

Livländische Gouvernements - Zeitung.

(XIV. Jahrgang.)

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Ueberendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Ueberendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaktion und in allen Post-Comptoirs entgegen genommen.

Ливондскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписки принимаются въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ
Конторахъ.



Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich mit Ausnahme der
Sonntags und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7
Uhr entgegengenommen.

Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Ливондской Гу-
бернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и празд-
ничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Среда, 7. Декабря.

N^o 141.

Mittwoch, 7. December.

1866.

Inhalt.

Offizieller Theil. Rekrutierungsmanifest. Einforderung und Vertheilung
der Summen für Behandlung von Militärpersonen in den Kranken-
häusern. Vacante Brauer-Adjunctenstellen. Handbriefsdatirung
auf die Güter Rawast und Brinkenhof. Gefundene Lichtst. Ver-
dächtige Leuten abgenommene Sachen. Nichtbeförderung Briefe. Ein-
berufung rekrutenpflichtiger Individuen der Gemeinden der Städte:
Wolmar, Pernau, Wenden und Walf. Meldung der Glieder der
Gemeinden mehrerer Güter. Kessel und Schwarzhof, Tabbifer, Schloß
Groß-Moos. Mortifikation von Schuldpfosten. Tolama, Schwarzhof
und Kartasch. Gefindesverkauf. Vergebung von Bauplätzen. Ver-
kauf der Vermögensobjekte des Ritonow, Mäglow und Schif. Auc-
tionen.

Nichtoffizieller Theil. Ueber die Verpflanzung der Wege. Literarische
Anzeige. Witterungsbeobachtungen. Bekanntmachungen. Ungekom-
mene Fremde.

Officieller Theil.

No Deewa scheslastibas

Mehs Aleksanders tas Ohtrais

Keisars un Patwaldinerks wissu Kreemu,

Pohstu Bars, Pinnu semmes Leelfirsts

ic. ic. ic.

Par muhsu semmes un juhras kara's spehka
peepilwischanu Meh's pawehlam:

Mahfoshā 1867. gaddā rekruschus nemt Kei-
sara walsts abbejās dattās, prohti tšhetrus wihrus
no katra tuhstfoshā dwehfelehm, pehz ulasi, kas
lihs ar šcho Manifesti ihpafchi Dirigirendei Sena-
tei ir dohta:

Arkangeles gubernijai, kas pee rekruschu nem-
šanas no 15. Januara lihs 15. Februara 1863
no rekruschu dohschanas bija atswabbinata, tā arri
tahm gubernijahm: Kiwa, Wolnija, Podolija,
Wilna, Grobna, Rowna, Minska, Mogilewa un
Witebska, kas pee rekruschu nemšanas no 1. No-
wembra lihs 1. Dezembra 1863 no rekruschu
dohschanas bija atswabbinatas; Stanropoles gu-
bernija, Stanropoles aprinka semneeseem, kas pee
rekruschu nemšanas no 15. Januara lihs 15. Fe-
bruara 1865 no rekruschu dohschanas bija atswab-
binati, un Simbirskas mehschaneem; Ustissolskas,
Jarenskas, Solwitschegodskas un weenas dattās
no Welskas aprinka trohna-semneeseem, Wologdas
gubernijas; tā arri mehschaneem un Ustissolskas,
Jarenskas un Solwitschegodskas aprinka semnee-
seem tai pašā gubernijā, kas wehl us tahdu laiku
klaustā stahm, un kas pee rekruschu nemšanas no
15. Januara lihs 15. Februara 1866 no rekruschu
dohschanas bija atswabbinati, — ir aprehinatš
par teem paraddā palikuseem rekruschu doht
weenu wihru no katra tuhstfoshā dwehfelehm, bes
teem tšhetreem wihreem no katra tuhstfoshā dweh-
felehm, kas teem lihs ar wissahm zittahm Keisera
walsts gubernijahm ir jadohd. Rekruschu nem-
šana ir eefahama ar 15. Januaru un pabeidsama
ar 15. Februaru 1867.

Šchi rekruschu nemšana ir isdarrama pehz
teem Muhfu Manifestē no 14. Oktobra 1865 pee
pehdigas nemšanas dohteem atweeglošanas liffu-
meem, un pehz teem pecliffumeem, to Meh's par
atweeglošanu pee rekruschu dohschanas par derri-
geem effam isredsejusch, prohti:

1. Preefch katra aprinka ir ihpafcha rekru-
schu fanemšanas kommissione tannā aprinka pil-

fatā eezekama. Šchi kommissionei arri pehz beiz-
tas rekruschu nemšanas, ne masat, tā weenreih
mehefi, tā wajadšigs un tā preefchneeks to no-
falka, ir jafanahf wissas tannis wajadšibās, kuru
labbad preefch wisseem aprinkeem pastahw tahs
gubernijas rekruschu fanemšanas kommissiones, pehz
rekruschu liffumu grahmatas Art. 179.

2. Rekruschu fanemšanas kommissiones us
schahdu wihs eezekamas:

Gubernijas rekruschu fanemšanas
kommissiones.

Preefchfehdehais: Wihs-Gubernators.

Lohzehti: Pehz Gubernatora nofazzifšanas,
no gubernijas teefas preefch semneeku leetahm, weens
no teem lohzehtem, kas no gruntes lungeem no
muishneeku fahrtas, schinni teefā ir eezelti, pehz
gubernijas muishneeku-maršalla un aprinka muish-
neeku maršallu iswehfešanas.

Rambara teefas rewifiones-nobattas preefchneeks.

Saldatu-fanehmeis.

Weens dakteris.

Aprinka rekruschu fanemšanas
kommissiones.

Preefchfehdehais: Ta aprinka muishneeku-
maršalls.

Lohzehti: Weens no teem meerawidutaja fan-
diateem, wai pehz rindas no ta kantona (aprinka)
no kura tee rekruschu teef preefchā wehti, jeb no
ta aprinka meerawidutaja-beedribas iswehfehts un
eezeltš preefch wissu to rekruschu nemšanas laiku.
Ta aprinka isprawniks jeb gorodnitschis.

Saldatu-fanehmeis.

Weens dakteris.

Bes scheem pastahwigeem kommissiones lohzeht-
teem ir wehl peenemmami, kad pilfatu draudschu
rekruschus fanemm, tiffabb gubernijas tā arri
aprinka rekruschu kommissiones: ta pilfata preefch-
neeki jeb wianu weetneeki pehz ta pašā liffu-
ma, pehz kura tee rekruschu liff. gr. art. 162
peeminneti zihwehi ir peenemmami, kad walsts
domemu woi apanaschu semneeki par rekruschu,
jeb pee wehl reis apfattifšanas teef preefchā wehti.
Schellahf tiffabb to domemu-muichu tā arri to
apanaschu-kantoru preefchneekem, tur semneeki
walsts waldbai wehl wissai naw nobohi, ir
pafauts pehz pašu noredsešanas un iswehle-
šanas, no faweeem appalschwaldineekem, pehz ta
pašā refr. liff. gr. art. pee tahs aprinka rekru-
schu fanemšanas kommissiones lihslohzehtus eezelt.
Ja lahds rekruschu fanemšanas kommissiones
lohzehtis apfintu, jeb newarretu pats flahf buht,
tah wianā weetā jacestahjabs tam zihweham, tam
pehz deenesta liffumeem wianā amnats tā weet-
neekam ir ja-usneem.

Lai dakteri netruhtu, tiffabb tee, kas pee re-
kruschu fanemšanas kommissiones flaitlis ir
pawairohts, wianu kanzelejs naw wais tiff draudš
zihwehu turrami, tā rekruschu liff. gr. art. 169 ir
nofazzihst, bet diweju wai triju palihgu weetā tiffai
weens palihgs fshwerim dohams.

Schihm pabrtaitahm pa to rekruschu nem-
šanas laiku eezeltahm gubernijas un aprinka-rekru-
schu fanemšanas kommissionem pehz rekruschu
liff. gr. art. 179 un pehz Manifesta art. 1, arri
tah, kad fanemšanas laiks ir pabeigts jafastahw
us schahdu wihs:

Gubernijas rekruschu fanemšanas
kommissiones.

Preefchfehdehais: Wihs-Gubernators.

Lohzehti: Pehz Gubernatora nofazzifšanas,
no gubernijas teefas preefch semneeku leetahm weens
no teem lohzehtem, kas no gruntes lungeem, no
muishneeku fahrtas, schinni teefā ir eezelti, pehz
gubernijas muishneeku-maršalla un aprinka muish-
neeku-maršallu iswehfešanas;

Rambara teefas, rewifiones nobattas preefch-
neeks; gubernijas saldatu preefchneeks jeb kas wianā
weetā tā saldatu fanehmeis warr aislahweht, un
gubernijas medizinalinspektors.

Aprinka rekruschu fanemšanas
kommissiones.

Preefchfehdehais: Ta aprinka muishneeku-
maršalls.

Lohzehti: Weens no to meerawidutaju fandi-
dateem, fahdu ta aprinka meerawidutaju beedriba
iswehlejuse un eezehluse; ta aprinka isprawniks jeb
gorodnitschis; saldatu fanehmeis, un weens dakteris.

Tahs rekruschu fanemšanas kommissiones
Transkaukassija un Sibirijas gubernijas (164 un
165 art.) pehz schihš jaunās wihses cerifteht, ir
šcho gubernija wirswaldineekem atlauts, zif tas
pehz tahs semmes kuhšanas eefpehjams rahdahs.

3. Galwas naudas derweju kauschu-fahrtahm,
tiffabb pee rekruschu nobohšanas, tā arri wissas
zittas rekruschu leetu isdarrifšanas ar teefahm un
zihwekem, kas stahw walsts waldbas amnatā, naw
stempelpapihra wajadšigs bes ween tā pee rekruschu
weetneeku terrefšanas un pee noredsešanas-
fahrtahm piffšanas.

4. Rekruschus nebus pliffus, bet ar frellu
apgehrtus rekruschu fanemšanas-kommissionē eeweht.

5. Ta rekruschu liff. gr. art. 356 un 378
dohā aisleegšana, tā muishneeki un zihwehi, kas
officeera jeb flasseghohdu ispelniusch, nedrihtš tā
rekruschu weetneeki faderretees, ir nozekama un
schahda aisleegšana paleef fpehka tiffai pee teem
zihwekem, kas farradeenestā officeera gohdu ispel-
niusch.

6. Pafchahjejee, (kas pašā no labba prahra
rekruschos cet) kas par fawu pagastu, familliju un
par zihwekem, weenalga wai teem pehz rindas wai
pehz lohjes wilfšanas rekruschu dohschana triht,
tā weeneeki cet, saldatu deenestā ir peenemmami,
kad tee 21 gaddus ir wezzi. No meefigeem brab-
seem jaunafais par wezzaf arri tahd ir peenemmams,
kad jaunafais tiff 20 gaddus wezs ir, bet prohti
ja wihsch pats arri tahdu prahru un ar wezzafu
jeb wezzafu weetneeku atwehfešanu preefch wezza-
faja brahra cet, un zittabi gluchi derrihs preefch
saldatu deenestā teef atrahst.

Tāpat arri no tahdahm famillijahm, kas pa-
schas labba prahā pabrtaitahschahs, tee rekruschu
rindē stahwedami tah tiffai peenemmami, kad jau
21 gaddus ir wezzi.

No tahdeem, kas pahri par 30 gaddeem wezzi,
nedrihtš neweenu par rekrut peenem, bes ween
tiffai tahdus, kas pašā saldatu deenestam atrah-
wusches, kas pafuddusch un kas few pašus ap-
maitajusches, tā refr. liff. gr. 3 un 4 punkte
art. 194 ir noicifts, arri tahd rekruschu deenestā

peenemmami, kad tee to wirft peeminnetu wezzumu par weenu gaddu jau pahrschwejeschi, pr. kad jau 31 gaddus irr wezzi.

7. Pee refruschi nonemfchanas wajaga tam wiffu mafakam zilw-fa auguma-mehram diwu arschinu un trihs werfchofu buht (2 arschines 3 werfchofi) un wiffi zitti refr. liff. gr. peeminneti mafaki mehri atmettami, tif ween, pee teem eedfchwotajeem Pinegas, Kemes un Mofes aprinkos, Arfangeles gubernija, fa arri Ustififelska un Sarenfka aprinkos, Wologdas gubernija, preefch furreem fcho aprinku dabbas buhsfchanas deht tas libd fchim nospreefcs auguma-mehrs no diwahm arschinehm diwi un pufs werfchofeem irr paturrams.

Peeliffums. Refruschu fanemfchanas kommissionei irr atwehlechts, teem pehz rindes, wai pehz lohjes willfchanas noshmeteem, pilnigi weffeleem un stipreem jaunektem, kad tee no wiffeem kommissiones lohjeffeem weenprahitigi par ihpafchi us saldatu deenestu derrigi irr atrasti, par refruscheem peenemt, arri tad, kad fcheem no ta pehz liffumeem usdohsta mehra, no 2 arschineem un 3 werfchofeem pufs werfchofs trufchu.

8. Tee, kas pehz rindes jeb lohjes willfchanas ka tee tuwafce par refruscheem teef nonemti to zilweku weeka, kas pafchepufchees, jeb irr faflimmufchi, jeb kas pa refruschu nemfchanas laifu stahw ismellefchanu un teefas fuhdifa, jeb kas tihfcham feni apmaitajufchees, tee tahdi bes nefahdas runnas tahda wihfe ka refr. liff. gr. art. 718 un 719 to notiez, fawa pirmaja dshiwesfahrtu atpaffat laifchami, tiffdriht, fa tee, kas pehz rindes jeb pehz lohjes willfchanas par refruscheem bija noshmeti, bet furreu weeka wiini par saldatuem bija nodohhti, pafchi saldatu deenesta eestahjabs, un ja tee atlafschami pafchi negribbabs saldatu deenesta palitt, bet ja zitti no fcheem pafchi ar labbu prahtu saldatu deenesta paleet, tad tahdi pagastam pee nahfchafas refruschu nemfchanas teef peerehfinati.

9. Ismainifchanai tahda refruscha, kas apwai-nofchanas wai nofeguma deht saldatu deenesta naw nodohfts, prett pafchagahjeu naw nefahds laifs nolitts, bet tiffabb pagastam, ka arri jebfahdam zilwekam irr atwehlechts, tahdu ismainifchanu isdarriht, tif driht fa wiinfch to eefpeht un gribb.

Kas kahdu refruti gribb ismainiht prett pafchagahjeu, tam irr brihw ar luhgfschanu pee-cet pee refruschu fanemfchanas-kommissiones, un tas pafchagahjei, kad tas pehz refruschu liffumeem par derrigi israhbabs un wiina peenemfchanai nefahdi zitti kaweffi pretti nestahw, pilnigi peenemmams un klah-takai fawafschka waldbibai nodohdams, ar to peerah-bifchanu, prett furreu refruti, kas pee wahrda japeef-fauz, wiinfch irr peenemts.

Kad pafchagahjeis fawafschka waldbibai nodohfts, tad refruschu fanemfchanas kommissionei atwehlechts, to ismainitu un fawafschka dshiwesfahrtu atpaffat laifchamu, atpraffiht teefcham no tahs pafchafas fawafschka waldbibas, appaffch furreas atlafschamais deen; bet ja wiina deenesta weeta naw sinnama, tad taifni pee wiffaugstafas fawafschka waldbibas (Hauptstab) jameffejabs.

Tapat arri ismainifchanai naw nefahds laifs nolitts, ja jau nodohthu jeb wehl nodohdumu refruti prett refruschu norehfinafchanas fwitanzehm gribb ismainiht, un fchee prett fwitanzehm ismai-niti tahda pafcha wihfe fawa pirmaja dshiwes-fahrtu atpaffat laifchami, ka tee, kas prett pafchagahjeem ismainiti.

Pehz fcha pafcha liffuma par refruschu atlafschanu irr arri jadarra ar teem refruscheem, kas no saldatu pulfa isfchepfami tahet, fa tee ne pehz taifnibas saldatos bija nodohhti.

10. Wiffas familijaz, no furreahm refruschi jadohd, wai tahs tohs dohd pehz rindes wai pehz lohjes willfchanas, tahdam tehwan, kas stahw saldatu deenesta jeb kas tanni mirris, jeb kas no saldateem atlafschis, tas weenigais jeb wezzafais dehts no refruscheem irr atfwabbinajama, ja tiffai fahs salbats, prohti tas tehws ta no refruscheem atfwab-binajama dehta, naw pat no labba prahta par kahdu fwefchu familiju gahjis, jeb ja tas naw salbats nodohfts apwainofchanas wai nofeguma deht, zaur fo tad wiina familijai tas saldatu deenests neteef peelfchfinahs.

11. Wiffeem pagasteem, kam refruschi jadohd, wajaga fawa starp famest naudu, nodohdameem refruscheem par gohda-algu, bet ne mafot ka 3 rub-bufus preefch fatra, un ja pagastis to reds par eefpehjamu, tad wehl wairaf warr famest. Wes tam wehl pagastam atwehlechts no labba prahta famest naudu preefch tahm familijahm, no furreahm refruschs nodohd. Bif naudas jafamett un ka to buhs isdallit, tas irr pehz fawa pafcha prahta isdarriht pagastam pafauts, bet pee tam wiinam taifni jaispreefch, wai un zil palihdibbas wajaga tahm familijahm, no furreahm refruschi nodohhti. Ta fcho, ka arri to wirfpeeminnetu naudas fame-

schanu tiffai zaur pagasta fpreedumu buhs noteitt un wiffeem sinnoht isdallit.

12. Tannis gubernijas, kas ar Prufchu un Austriju (Ehstreitu) walts rohbescheem fa-ect, irr nojekhama ta isfchfifchana, kas tur deht refruschu dohfschanas libd fchim bija starp teem pilfateem un zeemeem, kas irr libd 100 werfchem noht no rohbescheem un starp teem zitteem tahs gubernijas eedfchwotajeem; un tee peeminneti pilfati un zeemi paleet appaffch teem wiffai wiinu gubernijai doh-teem refruschu liffumeem.

13. Wiffas preefch 1. Januara 1863 pa-beigtas familijas pahrbalifchanas, kad arri tahs noshfirtas daffas rewifiones ruffos wehl appaffch weena nummura buhtu peerastitas, wiffas pilfatu un pagastu draudfes irr usluhofjanas ka liffums apstiprinatas, ja tiffai ta pahrbalifschana irr aplee-zinata: pee pilfata draudfchem, ka tas isfchit, — wai no birgeru-fahrtas pahrwaldbibas, wai no du-mas, wai no rahfches jeb magistrates; pee pagasta draudfchem, — no pagasta fapulzinafchanas. Ja pee tam nefalifschanahs un ismellefchanahs zeltos, zil tee no fchim noshfirtahm familijas daffahm nodohhti refruschi isfatrai daffai par labbu irr pee-rehfinajami, tad pagastam pafcham par fcho lectu ta ismellefchana un nospreefchana peefriht.

14. Wiffahm, tiffabb pilfatu ka arri pagastu draudfchem un kantonem, (refruschu aprinkeem), kas par faweem refruscheem weetneefus gribb nodohd, irr wehlechts pehz pafchu draudfchu nospreefchanahm to darriht, bes ka zaur refr. liff. gr. art. 353 pa-preefch buhtu ihpafcha atlaufchana jameffe, un bes tahm tai pafcha liff. gr. art. 358 noteittahm ais-leegfchanahm, prohti: preefch pagasta warr isfatas zilweks, lai tas pee jeb kaut kahda pilfata jeb fah-tahdas gubernijas wai dshiwesfahrtas peederretu, saldatu deenesta eestahtees, ja tas tiffai pehz wiffeem zitteem refruschu liffumeem us tam irr derrigs.

15. Wiffeem zilwekem, tiffabb no pilfameeku ka no semneeku fahrtas, ka arri weffelahm draudfchem, kam refruschi jadohd, irr weenadi atwehlechts pirt tahs refruschu norehfinafchanas fwitanzes, kas no frohna teef pahrdohstas.

Pee tahdas fwitanzu eepirfchanas irr wiff pagastis (draudse) par weenu zilweku usluhofjams, un ja pirjeu ffaillis irr leelaf nefa pahrdohdumu fwitanzu ffaillis, tad pehz refr. liff. gr. art. 475 punkt. 4. par to irr jalohje, furefch tahs fwitanzes pirtis warr buht. Pagasti no jebfahda zilweka fwitanzes drehfchi warr pirt, ja pahrdewejam fwitanzes pehz teefas un taifnibas peeder, lai arridfan patis nepeederretu pee tahs pafchas gubernijas un dshiwes-fahrtas, pee fureras tas pagastis peeder, kas to fwitanzu pirt. Lufho refr. liff. gr. art. 524.

16. Tas preefchraffis, refr. liff. gr. art. 499 ka kantonem, draudfchem (pagasteem) un zilwekem tif driht, fa manifeste irr pafduddinata, glufchi wiffas norehfinafchanas fwitanzes par refruschu nodohfchanu jamefs parahdiht un ar prettiffwitanzi ja-pahrmaina, teef atzeltis. Bet kad no teem us pafchu to peerehfinafchanu nodohsteem fwitanzem, zittas, kaut kahdas wainas deht, pee peeteiftas refruschu nodohfschanas paleet nepeerehfinatas, tad tahs pafchas (im Original) prett parastu fanemfchanas fihmi tam, kam peeder, atpaffat dohdamas, lai wiinfch tahs pee nahfchafas refruschu nodohfschanas, ja tam ta israhbabs wajadfigs, us peerehfinafchanu war-retu nodohd.

17. Refr. liff. gr. art. 292, pehz furea fanemfchanas kommissionei refruscheem matti janogreefch un bahrda janofenn, irr tiffai isdarrams pee tah-deem refruscheem, kas behgfschanas wai pafchu ap-maitafchanas, wai zittu apwainofchanu un nofeg-gumu deht saldatu deenesta teef nodohhti, un kam pehz fcha art. peerematti ar bahrdasnafi nobfen-nami. Turpretti tohs zilwekus, fo refruschu no-dohfchanu ispidohd kommissionei preefcha wedd, preefchfehdehtis, kad tee pee pahrluhfchafanas us saldatu deenestu derrigi israhbijufchees, isfauz par peenenteem, un teem tad refruschu fanemfchanas-kommissionei naw nef matti nozerpami, nef bahr-fda nobfennama, bet kahdi atnahfufchi, tahdi saldatu fanehmejam nodohdami; papreefch wiinu gihnja un auguma fihmes peerastitamas, ka refr. liff. to praffa.

18. Refr. liff. gr. art. 295, fa teem, kas naw par refruscheem peenemti, pafaufigs ar bahrdasnafi isdennams, irr atzefkams.

19. Tas refruschu liffums, kas art. 361, 473, 529, 1261, 1262 un 1773 Malafancem, Duchebozgeem, Zfonobozgeem, Zubafsteem, Sefopzeem ar wahrbu, wiffeem, kas turrahs pee kahdas ihpa-fchi fahitigas un nezeenijamas draudfites (fettes) un arri Ebreefcheem aisleeds, fawim refruschu weetneefus derreht no tahdeem zilwekem, kas nepeeder pee wiinu fettes un tizzibas, ka arri fawim pirt refruschu norehfinafchanas fwitanzes, irr atzefkams; tur-pretti wiffahm fettehm un Ebreefcheem irr atwech-

lehts, pirt norehfinafchanas fwitanzes un pafch-gahjeus fawa weeta derreht, tapat ka wiffahm zittahm dshiwesfahrtahm.

20. Stawropoles gubernija ar fawu refruschu nodohfchanu teef ween-libdfiga teefa un taifniba eezelta ar wiffahm zittahm walts gubernijahm, kam refruschi pafchi janodohd.

21) Dattercem, kas refruschu fanemfchanas deht kommissionei teef peefuhriti, jaturrabs pee teem 20 Augusti 1863 Wiffaugstaki preefch kam apstip-rinateem liffumeem.

22. Pehz refr. liff. gr. art. 201, us no-dohfschanas weetu jaunekti naw wairaf libdneem-mami un tur preefcha weddami, fa pufse pahraf par to refruschu ffaillti, kas wiffam kantonam janodohd, prohti ja fchim kantonam pehz aprehfinafchanas wairaf nekä 3 refruschi jadohd; bet ja trihs refruschi ween jadohd, tad diwi jaunekti pahraf libd nemmami, un ja weens refrutis jadohd, tad weens pahraf libdneemmams.

23. Refr. liff. gr. art. 764 un peeliffuma art. 969 teef isfchidroni, prohti ta: gubernijas pahrwaldbitajam irr atwehlechts, kad refruschu dohfschana irr jau pafduddinata, wiffeem, kas stahw refruschu daffa, wai nu pehz rindes wai pehz lohjeswillfcha-nas, kad fchee laifapaildinafchanu luhdabs, to no-wehleht, kas tomehr ta aprehfinajams, fa fcho laifu beidsht, wehl laifa atleef, fawa kantonu atnahft, kad refruschu dshifchana fahfahs; bet turfahst arri tas aisbrautfchanas laifs irr wehra nemmams.

24. Wiffeem, kas ahripufs faweem refruschu kantonem us rittigahm pafchem dshiwu, ja tee refruschu rinde stahw, jeb wiinneem lohjes jaweff, bet meefigas wainas jeb flimmibas deht fcheetabs jaldatu deenestam nederrigi buht, tee warr feschu nedetu laifa, no tahs deenas, kad refruschu nodohfchanu pafduddinaja, pee tahs wiinu dshiwesweetai wiffawakas refruschu fanemfchanas-kommissiones peeteiftes, ar to luhgfschanu, lai wiinu pahrluh-fetu, wai tee derrigi us saldatu deenestu. Ja pee fchahdas pahrluhfchafanas wiini teef atrasti par nederrigeem, tad refruschu fanemfchanas-kommissionei teem edohd apleezinafchanas-fihmi us praffa papihra, furrä jaisteiz, kahdas wainas deht tee nederrigi; un tee zilweki, kas feni liffa pahrluhfchafas, warr, kad pafchi ta wehlabs, bes pafchu aizeefchanas, to win-neem dohtu apleezinafchanas-fihmi refruschu nodohfchanas eefafkuma fawam kantonam eefnhtit.

Tapat arridfan refruschu fanemfchanas kommissionehm irr wehlechts teem, kas pehz rindes jeb pehz lohjes willfchanas refruschu daffa stahw un fawa kantonu dshiwu, ja pafchi luhdabs, lai tohs pahrluhfo, wai irr derrigi us saldatu deenestu, un ja pee pahrluhfchafanas par nederrigeem teef atrasti, teem tahdeem bes nefahdas fawefchanas pehz liffu-mecm wajadfigas pafes doht, fa warr aizeet fur gribb.

25. Refr. liff. gr. art. 474 irr atzefkams, un fwitanzes arri tad, kad refruschu dohfschana jau irr pafduddinata, bes nefahdas fawefchanas no froh-na pufes irr pahrdohdams.

26. Wiffeem, kas gribb, irr palauts fwitanzes, kas jebfahdeem zilwekem ihpafchi peeder, un fo fchee pehz teem taggedeeem liffumeem atfal zitteem warr pahrdohd, drehfchi pirt, bes ka buhtu jalufho us teem refr. liff. gr. art. 524 un 526, fur bija pawehlechts, fa pirjeam un pahrdewejam wajadjea peederreht pee weenas un tahs pafchas dshiwesfah-tas, pee weenas gubernijas, pee weena pilfata jeb meesta, un bes ka buhtu wajadfigs fawim mefleht ihpafchas atlaufchanas wai no kambara teefas, wai no domenu teefas, ka fur fahrs peefriht.

27. Refr. liff. gr. art. 501 irr atzefkams, un tahet pa refruschu dohfschanas laifu, fahra pehz liffumeem dabbuta fwitanze irr peenemmama un pee-rehfinajama teem, kas pehz rindes wai pehz lohjes willfchanas refruschu daffa stahw, fa arri fwitanze nebuhtu pehz art. 41 kambara-teefas ruffos eeraffita.

28. Par teem Tartaru birgerem (мещане), kas stahw refruschu daffa un no tahs atrahwufchees, wiinu pafchu familijahm jaatbild, ka tas irr no-teifts refr. liff. gr. art. 969 peeliff. 7.

29. Weenigeem dehleem no tahdeem frohna semneefem un semneezehm, kas faprezzejufchees ar atraitnehm jeb atraitnehm, kam dehti no pimas laulibas, ja fchee weenigi dehti pee lohfschafanas teef fahkti, tad teem tahs pafchas teefas un taif-nibas peefriht, kas refr. liff. gr. art. 912 § 2 punkt. 4. un peeliffuma 2. irr nowehlechts teem pee wezzafceem buhdameem weenigeem dehleem.

30. Pagasta un kantonu fapulzinafchanahm teef atwehlechts, pehz refr. liff. gr. jaunektus, kas us refruschu nodohfchanu fahfahkti, no 1. fchfiras (flasses) pahrzelt us 2tru un 3fchu un no 2tras fchfiras pahrzelt us 3fchu, bes ka pehz art. 929 un 934 wajabsetu no domenu teefahm fcho lectu apstiprinafchanu mefleht; bet turfahst jalceef wehra, fa fchee fapulzinafchanas fpreedumi, ka refr. liff.

gr. art. 935 to praffa, jau preefch lohfeswillfchanaſ kantons teef noſpreeffti.

31. Kad birgeru-draufjes, kas refrufchus ar lohfeswillfchannu dohd, laut fahdu lohfetli, kas pee teem refr. litt. gr. art. 814 nofeiteem isnemma-meem nepeederr, tai familitai pee uſturrefchanaſ wajadſigu noreh, tad tabdu draufjes lohfetli us us tahs birgeru-draufjes ſpreedumu, tanni kantoni, pee kura wiſch peederr, no lohfefchanaſ warr at-ſwabbinah, wai tam reifem ween wai us wiſſu muſchu; us tabdu ihpaſchu ſpreedumu katurerif wiſſai draufſei jaſapulſejahs un par ſchahdu ſpreedumu tufdat dumai un lambara-teefai ſinna jadohd.

Bet ſchahdi ſpreedumi tad tiffai geld, kad no birgeru-draufjes lohfetleem, kam peefriht par ſcho leetu ſpreeft un kas talfabbad irr ſapulſejufchees, ta leelata datta, prohti, $\frac{2}{3}$ to noſpreeffch.

32. Wiſſas refr. litt. gr. noliftas isdohfchanaſ par mundeerinu, lohpſchannu, aifweſchannu un wehl zittahm pee refrufchu nodohfchanaſ wajadſigahm leetahm, wiſſos pagaſtös, kam refrufchi jadohd, pehz refr. litt. gr. art. 218 ta refrufchu kantona pagaſteem paſcheem jamalka, tomehr pee tam nau peedallamaſ tahdas familitas, kas refruti paſchu dohd, un ja winnaahm pee ſcha refrufcha nodohfchanaſ tahdas isdohfchanaſ par abgehrbu, lohpſchannu, aifweſchannu un zittahm wajadſigahm biſuſchas, tad tahs paſchas no pagaſta tahm pilnam jaatlifſina.

33. Ta art. 327 nofeitta nodeweju isdohfchanaſ-grahmatas pahrluflofchana, kas na ſiſtata biſa isbarrama, irr atſekama, un ſchahda pahrluflofchana draufſehm un dumahm wai pagaſta pahrluflofchana, ta fur peefriht, uſdohd.

34. Wiſſeem teem, kam wai pehz rindes wai pehz lohfeswillfchanaſ refrufchös ja-act, kad teem irr refrufchu-ſwitantzes, to tee prett ſewim gribbetu ismainiht, irr atwehlehts, fur pehz refr. litt. gr. art. 187 paſcheem fanemfchanaſ-weeta buhtu jano-eet, tai weeta, wai paſchi wai zaur ſawcem node-wejeem ſawas refrufchu-ſwitantzes pee refrufchu fanemfchanaſ-kommiſſioneem, fur peefriht, us peereh-ſinaſchannu noſuhtit.

35. Refr. litt. gr. art. 351 un 352 teef atzelli, prohti ta: Kad ſaldatu wiſſiba (Militair-obrigkeit) par to rumas jekk, ka peenenti refrufchi effoht neerrigi, tad ſchahdas prettirummas lifſigi ween peenemmamaſ, kamehr refrufchi wehl tahs gubernijas rohbefchus naw atſtaſuſchi, jeb lihd wiſſai peefſaititi pee deeneta, ja ta karrapſchu datta, kam tee peefſaititi, tahs paſchas gubernijas rohbefchös ſtahw. Abbejati refrutis, kad wehl ohtru-eif pahrluflofchs par nepareifſi peenentu irr atſtaſt, us pagaſta rehſinnu neteef ismainihts, bet ſaldatu deenetaſa paturrehts. Bet refrufchu fanemfchanaſ-kommiſſiones lohfetli, kas winnu nepareifſi peeneh-muſchi, pehz refr. litt. gr. art. 781—785 ta wainigi pee atbifſchanaſ ſanzami.

36. Kambara teefahm paleef uſdohs, pehz refr. litt. gr. art. 122 un 123 to rulli ſaraſſtiht, zil refrufchi pehz ſkaita jadohd no katra pilſata (weenalgä wai ſchis kohna rehſinnu uſneemts wai ne) un meeſta birgeru-draufjes; ta tad refr. litt. gr. art. 41 paleef ſpehka, kas uſrahd to ſahrtu, pehz kuras tee rindes- un lohfefchanaſ-rulli jaſaraſſta un japahrluflo; bet ſcho abbeju rulli pehdiga apſtiprinaſchana peefriht birgeru-waldfchanaſ, dumahm, rahluſcheem un magiſtrateem, appaſſch kuraſch ta draufje tanni weeta ſtahw. Turklah ſchahm miunetahm waldfchanaſ teef peeteifſ, ſchahs pilnigi pahrlufloſus un apſtiprinatus rindes- un lohfefchanaſ-rullus refrufchu noſchfchanaſ eſah-fumä aifuhſtiht us kambara-teefu un us ſawu refrufchu-fanemfchanaſ kommiſſioni, bet iſſakrai ihpaſchös norafſtös.

37. Refr. litt. gr. art. 906 teef wairohts un art. 912 § 2 punkt 4 teef pahrtaiſtihts, prohti ta: katra refrufchu kantone no uſſaſuſchanaſ pee lohfefchm irr atſwabbinajami: tas wezzafais no wehl nepee-augufcheem bahrineem, kam naw ne tehwa nedſ mahſtes, un tas weenigais deſis, kas pee wezzakeem diſhwo un ſtrahta.

38. Refr. litt. gr. art. 909 teef iſſaidrohts prohti ta: Pee refrufchu dohfchanaſ nedſ ſchoreif nedſ zittas reiſes weenam tehwaſ no ſawcem ne-atdalliteem diſhweem dehleem, un teem, kas art. 907 punkt. 5 ar ſcheem dehleem weena teefä un taifniba ſtahw, nedriſſti us ſaldatu deenetu wairaf atnemt, nekä no diweem un trijeem weenu, no ſchetreem un peejeem diwus un no ſefcheem ne wairaf ta trihs.

Wes ſchihm atweegloſchanaſ Mums ſchoreif pee refrufchu dohfchanaſ irr eſpehjam biſi teem, kam refrufchi jadohd, wehl zittus labbumus no-wehleht, prohti:

39. Refr. litt. gr. art. 282 teef pahrtaiſtiht ta: Par refrufcheem peenemmami arri tee, kas lei-zahs, ka teem tiffai effoht krihtama kaitte, bez ka tohs papreefſch ſlimneku nannä pahrlufloſu: ja

tiffai zittabi irr derrigi, un winnu nodeweji apſee-zina, ka ſchahda winnu iſteifſchana irr meili. Bet ja, jebſchu nodeweji ſcho gan apſeezinajufchi, pee-nemtais, kad jau ſaldatu pulka eſtaſhees, israhdahs tahs, kam irr krihtama kaitte, ta wiſch to refrufchu fanemfchanaſ-kommiſſionei ſajziſ, kad tam pagaſtam, ja no peenemfchanaſ laita wehl naw diwpaſmit neddeſas aistezejufchahs, peenahſahs winnu prett zittu refruti ismainiht un wiſſas pee tam wajadſigas iſmaſſafchanaſ us ſewi nemt.

40. Teem, kas pee nodohfchanaſ jau irr tiſ-fuſchi isbrahſeti, bet kam tomehr pehz refr. litt. gr. art. 822 un 970 pee katraſ jaunus nodohfchanaſ janahſ pee pahrluflofchanaſ, kad teem irr tahdas ſlimnibas jeb meeſigas wainas, no kam nekahdas labhofchanaſ jeb iſdſeeſinaſchanaſ naw zerrejamas, un zaur to tee gluſchi irr neerrigi us ſaldatu deenetu, teem tahdeem irr atwehlehts, par to no refrufchu fanemfchanaſ-kommiſſiones iſluhgtees ihpaſchu apſeezinajufchanaſ-ſihmi us praſta papihra ar wiſſas kommiſſiones lohfetli paraſſteem. Schinni apſeezinajufchanaſ-ſihmē ſkaidri ja-iſteiz, kahdas ta zil-weka kaites un arri kait wehl japeſſime, ka tahdi us muſchu irr atſwabbinai no pahrluflofchanaſ pee wiſſahm zittahm nahloſchahm refrufchu dehfchanaſ.

41. Refr. litt. gr. art. 323 ar wiſſeem ſawcem peefſtumem irr atſekamä, un paſſu dehfchana refrufchu ſewahm irr pehz liſtumem us-wehleſta tahm birgeru-ſahrtu pahrluflofchanaſ (соловнымъ управлѣнъ), dumahm un pagaſta-pahrluflofchanaſ (волостнымъ правлѣнъ), appaſſch kuraſch ſchahs ſewas ſtahw.

42. Walſis (ſchannu) ſemneeku kantons, kuras refrufchus pehz lohfes dohd, irr pehz ſinnaneem liſtumem tee jaumi kaudis uſſauzami pee lohfefchanaſ, kas jan 1 Januari 1866 diwidſmit-ween gaddus wezzi palſluſchi.

Wiſſ refrufchu ſkaitis, kas no katraſ gubernijas ſemneekem irr janodohd, us winnu refrufchu kantoneem, irr iſdallams tahda wiſſe:

- Refrufchu ſkaitis, zil pehz manifeſtes no walſis ſemneekem katra gubernija irr janodohd, pee ta wehl peefſaitami ta pee pehdjas refrufchu dohfchanaſ paradda palſluſte datta, us teem refrufchu kantoneem neteef iſdallihſ pehz re-wiſſiones dwehſetu ſkaita, bet pehz ſkaita to jaunu ſauſchu, kas peemineta wezzumä ſtahw un to pee 1mas un 2tras ſchſirras ſauts.
- Noſpreeff, zil refrufchu katra refrufchu-kantonam janodohd, wiſſ tas ſkaitis, zil katra gubernija teem walſis ſemneekem refrufchi janodohd, arri to refrufchu paraddu dattu peefſaitoh, irr jadalla zaur wiſſu ſkaiti to, kas tanni gubernija diwidſmit-ween gaddus irr wezzi un pee 1mas un 2tras ſchſirras peederr, un ſchi iſreſſinata datta (Quotient) irr jawairo (zu multipliciren) ar to peeminetu jaunu ſauſchu ſkaiti, kas katra kantona atrohnas.
- Tur, fur pirmas un ohtras ſchſirras jannekti ween nepeepild to refrufchu un winnu weeteeku (kas, ja tee neerrigi, winnu weeta lohp nodohd) ſkaiti, tur ſchis truſtums us teem tantoneem irr iſdallams, pehz ta 21 gaddus wezzu un pee treſchas ſchſirras peederrigu ſauſchu ſkaita. Bet lai no ſchem kaudim, tahdus, kas ſawahm familitahm tohti wajadſigi, no ſaldatu deeneta iſfargatu, pagaſta ſapulzinaſchanaſ (волостнымъ еходамъ) irr atwehlehts, jau preefſch lohfefchanaſ noſpreeff, kas no ſcheem, pee treſchas ſchſirras peederrigem, no lohfefchanaſ atſwabbinajami un kam lohfes irr jawell; tomehr pee tam refr. litt. gr. art. 912 peeliſt. 2. irr wehri jaleef, prohti, ka treſchas ſchſirras ſauſchu ſkaitis iſpild to refrufchu un winnu weeteeku ſkaiti, kas kam kantoneem us refrufchu kommiſſioni irr janowedd.
- Tannis kantons, fur pee pirmas ſchſirras peederrigu ſkaitis ne iſneſ wairaf nekä to nodohdamu refrufchu ſkaitis, tur tee no pirmas ſchſirras bez lohfefchanaſ noweddami; tapat arri tee no ohtras ſchſirras irr noweddami bez lohfefchanaſ, ja winnu ſkaitis ar pirmas ſchſirras ſkaiti lohpä nemts, wairaf ne-iſneſ nekä kam kantoneem wajaga refrufchu nodohd.
- Lai ſchahs liſtumus pareiſi ſapraſtu un weenlihdigi peepiditu, tad teem walſis eſſchſig liſtus, ſinanzu- un walſis domeu-ministereem irr uſdohs, teem appaſſch wiancem ſahwe-dameem teefahm un waldeekem wajadſigas iſſaidroſchanaſ doht pehz ſawu, prohti to miniſteru, norunnafchanaſ.

Pezh ſcheem ſchinni Muſſu-manifeſte iſteif-teem liſtumem irr jadara, neween pee refrufchu nodohfchanaſ paſchas, bet arri pee fanemfchanaſ tahdu refrufchu, kas daſchadu wainu deht pehz beigtas nodohfchanaſ wehl irr nodohdami.

To probjam, wiſſi zitu refrufchu nodohfchanaſ liſtumi, kas taggad paſtahw, ja tee ſchinni manifeſte naw pahwehſti, paleef pilna ſpehka.

Dehts Barſtoje-Selo 18. Oktobri 1866 gadda pehz Kriſtus peedſinſchanaſ un Muſſu waldfchanaſ diwpaſmitä gadda.

Us to pirmo rakſtu Keiſerika Majeſtete ar Paſchu augſtu roſku paraſſijufe:

„Alexanders.“

(L. S.)

Drikhts Peterburgä pee Senates 20. Oktobri 1866 gadda.

Anordnungen und Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obriegkeit.

Betreffend die Ordnung für die Einſorderung und Vertheilung der Summen für Behandlung von Perſonen des Militär-Reſſorts in den Krankenhäuſern. Einige Collegien der allgemeinen Fürſorge, Directionen und Comptoirs der Stadt-Krankenhäuſer, und Landes-Verwaltungen ſenden an die Haupt-Intendantur-Verwaltung des Kriegsminiſteriums Verſchläge über die in den Krankenhäuſern behandelten Unterſoldaten, deren Frauen und Kinder ein, zur begüglichen Anordnung hiſſichtlich der Bezahlung der den Krankenhäuſern für den Unterhalt und die Behandlung der Kranken ſowie für die Beſtattung der Geſtorbenen zuſtehenden Gelder.

Der Kriegsminiſter hat bei Mittheilung hierüber das Miniſterium des Innern erſucht dahin Anordnung zu treffen, daß die gedachten Verſchläge nicht an das Haupt- ſondern an die Bezirks-Intendantur-Verwaltungen geſandt werden, welchen durch die am 6. Auguſt 1864 Allerhöchſt beſtätigte Verordnung über die Einrichtung von Militär-Bezirken, die Verwerfſtellung der Auszahlung nach dieſen Verſchlügen obliegt.

In Folge deſſen und da aus dem erwähnten Schreiben des Kriegsminiſters hervorgeht, daß einige Directionen und Comptoirs der Krankenhäuſer ſich gegen die für dieſen Gegenſtand feſtgeſetzte Ordnung mit ihren Forderungen wegen Bezahlung der Kurkosten für Perſonen des Militär-Reſſorts direct von ſich aus an die Intendantur-Verwaltung wenden, wird von der Livländiſchen Gouvernements-Verwaltung in Gemäßheit des in Nr. 29 der officiellen Beilage zur „Mitt. Poſt“ vom 10. November d. J. abgedruckten Circulars des Miniſters des Innern vom 1. November e. Nr. 225, zur unbedingten Nachachtung aller derer, die ſolches angeht, hierdurch bekannt gemacht: erſtens, daß die Forderungs-Verſchläge wegen Zahlung der Kurgeſelder für Unterſoldaten und der Beerdigungskosten für Geſtorbene den Intendantur-Verwaltungen durch die Collegien der allgemeinen Fürſorge, und wo dieſe aufgehoben worden ſind, durch die Gouvernements-Landes-Verwaltungen, überhaupt bei für das ganze Gouvernement auf einmal in genauer Grundlage des Art. 594 der Verordnung über die allgemeine Fürſorge, Codex der Reichsgeſetze Band XLII, und in keinem Falle von jedem Krankenhauſe beſonders zu überſenden ſind; zweitens, daß dieſe Verſchläge ſtets an die Bezirks-Intendantur-Verwaltungen zu ſenden ſind; drittens, daß die Collegien oder die Gouvernements-Landes-Verwaltungen, nach dem ſie das Geld aus der Intendantur erhalten haben, daſſelbe von ſich aus den Krankenhäuſern zuſenden, wobei ſie daſſelbe nicht nach der dem Miniſterium des Innern jährlich für das ganze Gouvernement beſtätigt werdenden Tabelle über die Kurkostenzahlung für Unterſoldaten, nach welcher Tabelle nur das Kriegsminiſterium die Zahlung leiſtet, ſondern in dem Verhältniſſe zu berechnen haben, welches bei der Aufmachung der Rechnung über die Koſten des Unterhalts eines Kranken in jedem Krankenhauſe ſich herausgeſtellt hat, da im entgegengeſetzten Falle diejenigen Krankenhäuſer, denen der Unterhalt eines Kranken theurer zu ſtehen kam, als anderen, die von ihnen effectiv verauſlagten Koſten nicht erſetzt erhalten, und umgekehrt die wohlfeileren Krankenhäuſer auf Koſten der anderen zurück erhalten würden, und viertens, daß wenn etwa bei der Vertheilung des Geldes unter die Krankenhäuſer in der Geſamtſumme ſich ein Plus oder Minus ergeben ſollte, was übrigens nur in einem ganz unbedeutenden Betrage der Fall ſein kann, dieſes Plus oder Minus ebenfalls auf die Krankenhäuſer, nach Verhältniſſ der ihnen zukommenden Summen, zu vertheilen iſt.

Anordnungen und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Da die Stellen zweier Stadt- Flachs- und Hanf-Wraaker-Adjuncten zu besetzen sind, so werden diejenigen, welche sich zu diesen Ämtern qualifizieren und zu denselben vorgeschlagen zu werden wünschen, vom Rathe dieser Stadt hiermit aufgefordert, sich binnen drei Wochen a dato des Erscheinens dieser Aufforderung in der Gouvernements-Zeitung bei dem Herrn Aeltermann großer Wille zu melden.

Riga-Rathhaus, den 29. November 1866.

Nr. 11522. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Theodor Baron v. Huene auf das im Pernauschen Kreise und Groß- St. Johannischen Kirchspiele belegene Gut **Rawast** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga, den 28. November 1866. Nr. 3511. 1

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Alexander Baron von der Pahlen auf das im Wendischen Kreise und Alt-Petalischen Kirchspiele belegene Gut **Brinkenhof** oder **Sustel** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga, den 23. November 1866. Nr. 3494. 1

Von der Polizei-Abtheilung des Riga'schen Landvogtei-Gerichts werden desmittelft die Eigenthümer zweier mit den Marken D. M. Nr. 5 und B 7008 gezeichneter Risten Talglichte (Palmlichte?), (H 63) A II 1953 welche aus dem am 6. August 1864 in der Bucht bei Volterra gestrandeten Boote des Kalmeneemischen Bauern Michel Ueber geborgen worden und bisher im Riga'schen Packhause gelegen haben, aufgefordert, sich mit den Beweisen ihres Eigenthums binnen sechs Wochen, gerechnet vom Tage des letzten Erscheinens dieser Publication in der Livländischen Gouvernements-Zeitung, bei dieser Polizei-Abtheilung anzumelden, indem nach Ablauf dieser Frist die erwähnten Risten, als herrenloses Gut betrachtet und die desfalligen gesetzlichen Bestimmungen in Kraft treten sollen.

Riga, den 22. November 1866

Nr. 1181. 1

Bei der Riga'schen Polizeiverwaltung sind als gefunden eingeliefert und verdächtigen Leuten abgenommen worden nachstehende Sachen, als: ein Duzend Messer und Gabeln, eine silberne Uhr, zwei Säcke mit Flachs, eine Partie Leinsaat im Werthe von 40 Rbl. S., eine goldene Brosche, ein silberner Theelöffel, ein großer Hausrathschlüssel, eine Kiste mit Cigarren, ein lederner Damenbeutel, enthaltend ein Paar wollene Kinderstrümpfe und eine alterthümliche goldene Taschenuhr, sowie ein Bund Flachs.

Die resp. Eigenthümer werden desmittelft aufgefordert, sich dieser Sachen wegen binnen sechs Wochen a dato bei der Riga'schen Polizeiverwaltung mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 28. November 1866.

Nr. 6837. 1

Verzeichniß

der Briefe, welche von den Correspondenten in der Zeit vom 1. bis zum 10. November 1866 in die ausgehängten Briefkästen geworfen, aber nicht haben befördert werden können.

Ohne Marke:

Nach St. Petersburg — Kulba,
" Oporto — Laube,
" Olai — Smigaling,
" Mitau — Lipelganz,
" Ringmundshof — Rautensfeld,
" Mitau — Spirifels,
" Dirwanupen — Schröder,
" Porchow — Vöh,
" Kronstadt — Schell,
" Didriküll — Johanson,
" Warschau — Bruning,
" Bobruisk — Rutschewsky,
" Marienburg — Dietinghof,

Nach Charkow — Jürgensohn,

" Libau — Brun,

" Riga — Petrow,

" " — Helwig,

Mit gebrauchter Marke:

Nach Bausk — Friedmann,

" St. Petersburg — Brandt,

Unzureichend frankirt:

Nach St. Petersburg — Petrowsky.

Ohne Angabe des Ortes:

An Hunger,

" J. Jansohn.

recommandirt abzusenden:

Nach St. Petersburg — Seine Kaiserliche Hoheit und Großfürst Nicolai Nicolajewitsch.

Nr. 4303.

Mit Beziehung auf die in der Gouvernements-Zeitung bereits erlassene allgemeine Publication vom 17. November c. sub Nr. 1927 werden alle in nachstehendem Verzeichnisse namhaft gemachten **Wolmar'schen Gemeindeglieder** hierdurch aufgefordert, sich zur Vermeidung vorzugswieser Abgabe als Rekruten auf künftige Abrechnung unfehlbar am 11. Januar 1867 Vormittags auf dem Rathhause zur vorchriftsmäßigen **Loosung** persönlich einzufinden oder Nachweise über etwaige Eximirungsgründe zettig vorzustellen.

Nr. 2138. 3

Verzeichniß

der zur Stadt Wolmar gehörigen Otladisten, welche sich am 11. Januar 1867 zur Rekrutenloosung in Wolmar zu melden haben.

I. Classe:

Johann Otto Franz Gewede,
Stepan Frolow Belajew,
Carl Bernhard Danneberg, vorzugsweise,
Carl Dominik Rosenplänter,
Georg Wilhelm Sandau,
Julius Carl Sandau,
Wladimir Artemjew,
Agathon Friedrich Schulmann,
Wassily Feodorow Sokolow, vorzugsweise,
Nestor Semenow Krasnikow,
Kirilla Saweljew Magil,
Iwan Jakowlew Marschalkin,
Iwan Wredejew Talsin,
Feodor Petrow Martischanow, vorzugsweise,
Archip Iwanow Bedischew,
Andrei Kirillow Tumanow,
Peter Schier,
Dmitri Wassiljew Kirsanow,
Jahn Preimann.

II. Classe:

Wilhelm Salting,
Jahn Hoberg,
Victor Rosentreter,
Alexander Eduard Spohr, vorzugsweise,
Julius Heinrich Stehrst, vorzugsweise,
Constantin Bobilow,
Georg Gottlieb Klingenberg,
Woldemar Sankau,
Valerian Popow, vorzugsweise,
Sigismund Sinnis oder Grauberg,
Mazzy Neuland,
Iwan Antonow Kostowsky,
Eduard Heinrich Schulmann,
Otto Quäst,
Nikon Timofejew Sernin,
Nikifor Wassiljew Masadkin, vorzugsweise,
Iwan Volkow,
Peter Volkow,
Alexander Woronzow,
Dissip Petrow Martischanow,
Jadei Kirillow Tumanow,
Feodor Ilja Lupkin,
Johann Leopold Julius Hübner,
Nicolai Kemmer,
Jahn Alberg,
August Rubbat.

Wolmar-Rathhaus, den 30. November 1866.

Von Einem Wohlledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Pernau** werden auf desfallige Unterlegung der Steuerverwaltung die in dem nachstehenden Verzeichnisse benannten, zur Pernauschen Stadtgemeinde gehörigen rekrutenpflichtigen Individuen hiermit angewiesen, sich unfehlbar und zur Vermeidung der auf Entziehung von der Rekrutierung gesetzten Strafen, zum 10. Januar 1867 allhier zur **Rekrutenloosung** sich einzufinden.

Zugleich werden sämtliche Polizeibehörden ersucht, die in dem Verzeichnisse namhaft gemachten, in ihren Jurisdictionen befindlichen Personen

unverzüglich hierüber in Kenntniß zu setzen, sowie auch darauf sehen zu wollen, daß dieselben dort nicht weiter geduldet, sondern zur zeitigen Hertenst bei Anwendung gesetzlicher Maßregeln abstringirt werden.

Pernau-Rathhaus, den 30. November.

Nr. 2406. 3

Namentliches Verzeichniß

der außerhalb ihrer Gemeinde domicilirenden Pernauschen rekrutenpflichtigen Personen.

Ludwig Albrecht,
Peter Heinrich Albrecht,
Jürri Blumenfeldt,
Theodor Leopold Hansen,
Heinrich Jürgenson,
Hans Jacobson,
Carl Jacobson,
Peter Prokofjew Kurnosow,
Jaak Kappa,
Alexander Lippart,
Jacob Leppik,
Jaak Mannere,
Heinrich Meybaum,
Ludwig Michael Oja,
Jahn Oht,
Jürri Perenz,
Jacob Siltaots,
Heinrich Siemonson,
Iwan Timofejew Sikow,
Lönis Johannis Sohn Lönisson,
Jürri Jahn's Sohn Lats,
Thomas Thomasson,
Georg Eduard Toffer,
Theodor Thomson,
Johann Friedrich Walter,
Johann Winter.

Von dem Wendischen Rathe werden sämtliche im Alter vom 21. bis zum 30. Jahre stehenden zu **Wenden** verzeichneten Bürger-, Arbeiter- und Dienstvoladisten hierdurch angewiesen, sich zu der auf den 13. Januar 1866 um 11 Uhr Vormittags anberaumten **Rekrutenloosung** im Locale der Wendischen Steuerverwaltung bei der Verwaltung unausbleiblich einzufinden, daß im entgegengesetzten Falle der etwa Ausbleibende, als sich der Rekrutierung entzogen habende Läufling betrachtet und ohne Rücksicht vorzugsweise zum Militärdienst abgegeben werden wird.

Wenden-Rathhaus, den 28. November 1866.

Nr. 3698. 2

Ein Edler Rath der Kaiserlichen Stadt **Walt** bringt hierdurch auf Antrag der Steuerverwaltung zur allgemeinen Kenntniß. Bei der letzten Rekrutierung haben die im untenstehenden Verzeichnisse benannten Personen sich nicht zur **Ableistung ihrer Rekruten-Prästition** gemeldet und werden dieselben hierdurch aufgerufen, unfehlbar bis zum 10. Januar k. J. bei der Steuerverwaltung zu erscheinen und hinsichtlich ihrer Rekrutenpflicht für die wiederum Allerhöchst anbefohlene Rekrutierung Wichtigkeit zu treffen, widrigenfalls sie als solche angesehen werden sollen, die sich der Rekrutierung entzogen haben und die, wo sie sich auch finden und ergriffen werden mögen, vorzugsweise als Rekruten abgegeben werden sollen.

Gleichzeitig werden alle Polizei-Autoritäten, Guts- und Gemeindeverwaltungen dringend ersucht, keine unlegitimierten Walt'schen Otladisten bei sich zu dulden, sondern dieselben unverzüglich in ihre Gemeinde zurückzusenden.

Walt-Rathhaus, am 18. November 1866.

Nr. 1313. 2

Verzeichniß

der rekrutenpflichtigen Walt'schen Otladisten.

Lorenz, Reinhold Bernhard.
Stelling, August Johann Carl,
Müller, Otto Ludwig,
Kegel, Peter.
Brafmann, Hans.
Andersohn, Ferdinand.
Saffe, Gust.
Kungul, Johann.
Kessler, Johann Rudolph.
Haugas, Friedrich Wilhelm.
Groß, Johann.
Grünberg, Gustav.
Jauntirran, Andreas.
Blom, Fritz.
Kriisa, Gustav Alexander.
Stahl, Alexander.
Freyman, Valentin.
Lundo, Wilhelm.
Pellefais, Jacob.
Grigor, Carl.

Anderjohn, Frig.
 Rammann, Frig.
 Laatz, Gustav.
 Rull, Carl.
 Lamberg, Johann.
 Walthers, Christian.
 Treu, Wilhelm.
 Petrowsky, Julius Eduard Martin.
 Hammerschmidt, Wilhelm Maximilian.
 Hammerschmidt, August Raphael.
 Orschmann, Paul.
 Palmader, Ludwig.
 Thomson, Woldemar.
 Hirschfeldt, Julius Richard.
 Feldmann, Johann Rudolph.
 Porga, Friedrich Johann.
 Martinsohn, Jacob.
 Rübakow, Grigori Sawrillow.
 Rübakow, Wassili Sawrillow.
 Kalimow, Wassili Kononow.
 Scherbach, Sawrill Petrow.
 Scherbach, Trifan Petrow.
 Schawla, Sergei Bogdanow.
 Konawalow, Peter Xenofontjew.
 Melnikow, Semen Sawelsjew.
 Dolgoi, Iwan Alexejew.
 Karpow, Fedor Nicolajew.
 Scherbakow, Timofei Wassiljew.
 Skalkow, Ossip Petrowitsch.
 Skalkow, Finagei Petrowitsch.
 Kasakow, Iwan Iwanow.
 Kasakow, Iwan Iwanow.
 Wärtin, Segor Iestimow.
 Kruglow, Wassili Alexejew.
 Kruglow, Andrei Alexejew.
 Gustafsohn, Adam.
 Petschnick, Timofei Nikolajew.
 Siernow, Prokofja Jakowlew.
 Kressanow, Iwan Jakowlew.
 Kressanow, Wassili Jakowlew.
 Tennissohn, Jüri.

Von dem im Nigaischen Kreise und Dünamüde-
 schen Kirchspiele belegenen vereinigten **Bolderaaschen**
 Gemeindegerichte, unter welches die Gemeinden der
 Güter publ. Gouvernementshof, Bolderaa mit Hap-
 padshof, Krämershof und Kronmannshof sortiren,
 ergeht desmittels an alle zu den vorgenannten Ge-
 meinden angeschriebenen, außerhalb der Guts Grenzen
 wohnhaften Personen die Aufforderung, ihre Alters-
 attestate bis zum 12. December d. J. bei diesem
 Gemeindegericht beizubringen und am selbigen Tage
 sich zur Wahl der Delegirten einzufinden.
 Bolderaa, den 5. December 1866.

Nr. 125. 2

Das **Moritzbergische** und **Gränhofische** Ge-
 meindegericht fordert hiernit alle zu genannten Ge-
 meinden gehörigen, auswärtig lebenden Gemeinde-
 glieder auf, ihre Altersattestate zum 14. December
 d. J. bei diesem Gemeindegerichte beizubringen und
 am selbigen Tage sich zur Wahl der Delegirten ein-
 zufinden.

Moritzberg, Gemeindegericht, den 1. December
 1866. Nr. 50. 3

Von dem Gemeindegerichte des im Nigaischen
 Kreise und Segewoldischen Kirchspiele belegenen Gu-
 tes **Nurmis** werden alle zu dieser Gemeinde ver-
 zeichneten, gegenwärtig außerhalb derselben domici-
 liren den Personen hiernit aufgefodert, sich unsehl-
 bar am 12. December a. c. um 11 Uhr Vormit-
 tags zur Wahl der Delegirten bei diesem Gemeinde-
 gerichte einzufinden.

Nurmis, Gemeindegericht, den 3. December 1866.
 Nr. 124. 3

Vom **Pinkenhof-Bebberbedschen** Gemeinde-
 gerichte werden hiernit alle zum Gute Bebberbed
 gehörigen Gemeindeglieder, die außerhalb ihrer Ge-
 meinde domiciliren, aufgefodert, zur Wahl der neuen
 Gemeinde-Verwaltungsbeamten am 12. d. M. um
 10 Uhr auf dem Hofe Bebberbed zu erscheinen.
 Bebberbed, den 5. December 1866.

Nr. 33. 2

Vom **Pinkenhof-Bebberbedschen** Gemeindegerichte
 werden hiernit alle Gut **Pinkenhofischen** Gemeinde-
 glieder, die außerhalb ihrer Gemeinde domiciliren,
 aufgefodert, zur Wahl der neuen Gemeinde-Ver-
 waltungsbeamten am 13. d. M. um 10 Uhr Vor-
 mittags auf dem Hofe Pinkenhof zu erscheinen.

Pinkenhof, den 5. December 1866.

Nr. 54. 2

Von dem **Ruttigferschen** Gemeindegerichte (im
 Pernauschen Kreise und Okerpahlenschen Kirchspiele

belegen) werden alle zur Ruttigferschen Gemeinde
 angeschriebenen und außerhalb derselben wohnhaften
 Gemeindeglieder desmittels aufgefodert, zur Bei-
 bringung ihrer und ihrer Angehörigen Tauffcheine
 behufs Anfertigung der neuen Gemeinderolle, wie
 auch zur Wahl der Delegirten unausbleiblich am
 16. December a. c. Vormittags bei diesem Ge-
 meindegerichte zu erscheinen.

Ruttigfer, Gemeindegericht, den 29. November
 1866. Nr. 98. 3

Es werden hiernit sämmtliche zur **Nietauschen**
 Gemeinde verzeichneten und auf Pässe entlassenen
 Gemeindeglieder aufgefodert, sich zur Wahl der Dele-
 girten zeitig am 15. December a. c. auf dem Gute
 Schloß Nietau einzufinden.

Schloß Nietau, den 3. December 1866. 3

Engelhartmuisch pagasta teesfa usajina wiß-
 fus scha pagasta lohzekus, kas abrupus pagasta
 bshwa, sanakht tai 9. Dezember f. g. Engelhart-
 muisch dehl runnataju zelschanaas.

Engelhartmuisch, tai 2. Dezember 1866. 3

Vom **Groß-Elauschen** Gemeindegerichte werden
 alle hierher gehörigen in dem rekrutenpflichtigen Alter
 stehende Leute aufgefodert, mit ihren Tauffcheinen
 versehen, sich sofort hier zu melden und sich sodann
 am 13. December 1866 zur Losung in Groß-Elau
 zu stellen, auch werden die resp. Dienstherrn ersucht,
 diese Leute nicht zurück zuhalten.

Groß-Elau, den 30. November 1866.

Nr. 487. 2

No **Leelas-Gezawas** Pagasta-Teesfa tohp wißfi
 sche peederigi lauschi, kurri pehz wezzuma Refruschu
 fahrtu stahw, usajinati, bes saweschanaas ar sawahm
 frustamahm grahmatahm sche peemeltetes un 13.
 Dezember 1866 no rihta aggru pee Lohfeschannas
 sche Leela-Gezawa sapulzinates, un tohp wißfi dees-
 nestu kungi luhgti ne weenu no scheem zilwehseem
 alsturreht.

Nr. 487. 2

Von dem Gemeindegerichte, des im Nigaischen
 Kreise und Nitauschen Kirchspiele belegenen Gutes
Nachtigall werden hiernit alle außerhalb der Ge-
 meinde wohnenden Gemeindeglieder aufgefodert, zur
 Wahl der Delegirten zum 12. December d. J.
 Vormittags, bei hiesigem Gemeindegerichte zu erscheinen.

Nachtigall, den 29. November 1866.

Nr. 136. 2

Von dem **Judaischen** Gemeindegericht (im
 Nigaischen Kreise und Allaschischen Kirchspiel) werden
 alle zu der Judaischen Gemeinde angeschriebenen
 und außerhalb derselben wohnenden Gemeindeglieder
 hierdurch aufgefodert, zur Beibringung ihrer und
 ihrer Angehörigen Tauffcheine, so wie alle stimm-
 berechtigten Gemeindeglieder zur Wahl der Dele-
 girten und des Gemeinde-Vorsteher zum 13. Decem-
 ber 1866 bei dem Judaischen Gemeindegerichte zu
 erscheinen.

Zugleich ergeht an alle Stadt- und Landpos-
 tei-Verwaltungen die Bitte, die Nachbarnannten zur
 Judaischen Gemeinde angeschriebenen, seit mehre-
 ren Jahren passlos sich umherreisenden Individuen
 als **Andrei Krühmin, Wikkil Kahlklin**, im Be-
 treffungsfall dieselben als Passlose diesem Gemeinde-
 gerichte zuzufertigen zu wollen.

Judaisch, den 25. November 1866.

Nr. 78. 2

No **Zann Kempe** walfiti teesfa teef usajinati
 wißfi tee pee schahs walfits peederigi, taggad abrup-
 pus walfiti bshwodami us passehm us 12. Dezember
 pee schahs walfits teesfa sanakht pee sawu alsstahwe-
 taja stummeschanaas.

Zann Kempe walfits teesfa tai 1. Dezember 1866.

Nr. 118. 2

Von dem **Paltamalschen** Gemeindegerichte (be-
 legen im Nigaischen Kreise und Segewoldischen Kirch-
 spiele) werden hierdurch alle auswärtig wohnenden
 hiesigen Gemeindeglieder, die das 21. Lebensjahr
 überschritten haben aufgefodert, zur Wahl der De-
 legirten zum 13. December d. J. bei diesem Ge-
 meindegerichte zu erscheinen.

Paltamal Gemeindegericht, den 30. November 1866.

Nr. 265. 2

Uerfülles pagasta teesfa usajina wißfus sawee-
 nota Uerfülles pagasta lohzekus, kas abrupus pa-
 gasta bshwo, sanakht 9. Dezember f. g. Uerfülles
 muisch dehl runnataju wehleschanaas.

Uerfülle, 5. Dezember 1866. Nr. 493.

No **Mengel** muischas pagast teesfa teef wißfi
 us passehm attakht, scheit peederigi, walfits lohzekus
 usajinati, tai 9. Dezember f. g. Mengelu muischas
 dehl runnataju zelschanaa sanakht.

Mengel muischas tai 2. Dezember 1866. 2

Das **Klingenbergsche** und **Muremoische** Ge-
 meindegericht (im Nigaischen Kreise und Lemburg-
 schen Kirchspiele) fordert hiernit alle zur Klingen-
 berg und Muremoischen Gemeinde gehörigen, aus-
 wärtig lebenden Gemeindeglieder auf, ihre Altersat-
 testate bis zum 13. December d. J. bei diesem Ge-
 meindegerichte beizubringen, und am selbigen Tage
 sich zur Wahl der Delegirten und der Gebiets-Vor-
 stehern einzufinden.

1

Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des
 Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livlän-
 dische Hofgericht auf das Gesuch des Herrn Kreis-
 deputirten **Heinrich von Vock** kraft dieses öffentlichen
 Proclams Alle und Jede, welche an den verstorbe-
 nen Vater des Herrn Supplicanten, weiland Herrn
 Vandrath **Heinrich August von Vock**, resp. dessen
 Nachlaß und insbesondere an die zu demselben ge-
 hörig gewesen, mittelst Abscheids dieses Hofgerichts
 vom 3. Februar 1864 sub Nr. 422 dem Herrn
 Supplicanten, Kreisdeputirten **Heinrich von Vock**
 und dessen Bruder, dem Herrn dimit. Hofgerichts-
 Vice-Präsidenten **Woldemar von Vock**, als den allei-
 nigen Erben defuncti zum Gesamteigenthume ad-
 judicirten, im Pernauschen Kreise und Paitischen
 Kirchspiele belegenen Güter **Kerfel und Schwarzhof**
 mit **Pauska und Raistewald**, — welche Güter
 sammt deren Appertinentien und Inventarium zu-
 folge eines zwischen den genannten beiden Gebrü-
 dern von Vock am 28. December 1864 abgeschlos-
 senen, mit Additamenten vom 25. April und 13.
 Juni d. J. versehenen und am 6. Juni c. sub
 Nr. 189 bei diesem Hofgerichte corroborirten Erb-
 theilungs-Transacts für die Summe von 184,750
 Rbl. S. dem Herrn Supplicirenden Kreisdeputirten
Heinrich von Vock zum alleinigen Eigenthum zuge-
 schrieben worden, — resp. als Gläubiger oder sonst
 aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und For-
 derungen, mit Ausnahme jedoch des Livländischen
 adeligen Güter-Credit-Vereins, als Inhabers der auf
 den Gütern **Kerfel und Schwarzhof** mit **Pauska**
 und **Raistewald** sammt Appertinentien und Inven-
 tarien ruhenden Pfandbriefsforderungen und der In-
 haber der übrigen auf den genannten Gütern spe-
 ciell ingrossirt befindlichen Forderungen oder wider
 die geschehene Transaction und Besitzübertragung
 der Güter **Kerfel und Schwarzhof** mit **Pauska**
 und **Raistewald** sammt Appertinentien und Inventarien
 an den Herrn Supplicanten, Kreisdeputirten **Hein-
 rich von Vock**, sowie wider die gebetene Mortifica-
 tion und Lication der nachstehend bezeichneten, auf
 dem Gute **Kerfel** und dem Dorfe **Raistewald** annoch
 ruhenden, nach Anzeige des Herrn Supplicanten
Heinrich von Vock jedoch längst berichtigten Schuld-
 posten und der bezüglichen Quittungen und Schuld-
 documente als:

1) der am 1. Juli 1815 zum Beiten des bereits
 im Jahre 1862 als verheirathet gewesen, demnachst
 verwitweten Frau von Biegejar verstorbenen Frau-
 leins **Eleonore von Berg**, resp. deren Rechtsnehmer
 auf das Gut **Kerfel** sammt Appertinentien und In-
 ventarium ingrossirten, bereits längst berichtigten
 Obligation von 2000 Rbl. S. sammt Renten, die
 jedoch mit der auf derselben enthaltenen Quittung
 angezeigtermäßen verloren gegangen sein soll,

2) des zufolge § 2 des zwischen dem Herrn **Rein-
 hold Agel von Dettingen**, als Pfandgeber und even-
 tuellem Verkäufer und dem weiland Herrn Land-
 rath und Ritter **Heinrich August von Vock**, als
 Pfandnehmer, resp. eventuellem Käufer in Betreff
 des zu dem Gute **Neu-Vornhusen** gehörig gewese-
 nen **Strendorfs Raistewald** cum appertinentiis
 am 21. April 1823 abgeschlossenen und am 14.
 Mai 1824 bei dem Livländischen Hofgerichte corro-
 borirten Pfand- und eventuellen Kauf-Contracts,
 welcher nachgehends nach Erlegung der Kronab-
 gaben, von dem Livländischen Hofgerichte am 6.
 Juli 1833 als Kaufcontract corroborirt worden, —
 an die Erben des weiland Ordungsrichters **Jo-
 achim Heinrich von Dettingen** und zwar an den Herrn
 Majoren **Heinrich v. Dettingen**, an den Herrn Ma-
 joren **Friedrich Joachim v. Dettingen** an den Herrn
 Staatsrath **Franz Georg von Dettingen**, an den
 Herrn Lieutenant **Adolph von Dettingen**, an den
 Herrn Majoren **Carl Magnus von Dettingen** und
 an den Herrn Majoren **Reinhold Agel von Dettingen**
 mit je 857 1/2 Rbl. S. sowie an die Frau
 Capitainin von Vock geb. von Dettingen und an

die Frau Kreishauptmannin von Strys geb. von Dettingen mit je 428 $\frac{1}{2}$ Rbl. S. zu berichtigen gewesen Raistewaldschen Pfand- resp. Kauffchillings von zusammen 6000 Rbl. S., von welchem nach erwiesenermaßen geschehener Berichtigung und Deletion der dem Herrn Reinhold Ayl von Dettingen zugestanden Pfand- resp. Kauffchillingsquote von 857 $\frac{1}{2}$ Rbl. S. von dem Streudorf Raistewald, der Rest von 5142 $\frac{1}{2}$ Rbl. S. sammt Renten zwar ebenfalls an die gedachten Gläubiger berichtet worden, aber dennoch das Streudorf Raistewald, resp. das Gut Schwarzhof belastet, weil die betreffenden Quittungen angelegtermaßen verloren gegangen und nicht mehr zu beschaffen sind, — Einwendungen formiren zu können verneinen, oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams rüchlich des Nachlasses des weil. Herrn Landraths Heinrich August von Bock und der zu demselben gehörigen Güter Kersel und Schwarzhof mit Pauska und Raistewald sammt Appertinentien und Inventarien und rüchlich der Seitens des Herrn Kreisdeputirten Heinrich von Bock geschehenen transactlichen Acquisitio dieser Güter innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 9. Januar 1868, rüchlich der gebetenen Mortification und Deletion obspecificirter, das Gut Kersel und das Dorf Raistewald annoch belastender Schuldposten und der bezüglichlichen Quittungen und Schulddocumente aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 24. Mai 1867 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Reclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist Ausbleibende in allen oberwähnten Beziehungen nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 24. November 1866.

Nr. 5426. 3

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Leopold Kulbach kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an das demselben als Pfandnehmer zufolge eines mit dem Penjaschen Edelmann Carl Wilhelm August Andreas von Neusner, als Pfandgeber am 14. Mai d. J. abgeschlossenen, mit Arbitrament vom 14. Mai d. J. versehenen und am 28. September d. J. sub Nr. 240 bei diesem Hofgerichte corroborirten Pfandcontract, bis zum 14. Mai 1869 pfandweise übertragene, im Götischen Kirchspiele des Dorpatischen Kreises belegene Gut **Tabbifer** sammt Appertinentien und Inventarium, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde, namentlich auch aus privilegirter, stillschweigender oder ausdrücklich eingeräumter Hypothek, aus Cautionen oder sonstigen Verhaftungen, Ansprüche und Forderungen, desgleichen insbesondere:

A. rüchlich des extradirten, jedoch nach Anzeige des Supplicanten abhanden gekommenen Exemplars des zwischen dem Gouvernements-Secretären Georg Reinhold Linde und dem Herrn dimitt. Ordnungsrichter Carl von Gavel über das Gut **Tabbifer** am 26. März 1856 abgeschlossenen, am 4. April 1856 sub Nr. 36 corroborirten Pfandcessions-Contracts, ferner

B. rüchlich des extradirten, nach Anzeige des Supplicanten gleichfalls abhanden gekommenen Exemplars des zwischen der Frau Karoline von Staden geb. von Möller und dem Gouvernements-Secretären Georg Reinhold Linde über das Gut **Tabbifer** am 22. April 1853 abgeschlossenen und am 25. Mai 1853 sub Nr. 34 corroborirten Pfand-

C. rüchlich des aus den oberwähnten beiden Contracten originirenden, das Gut **Tabbifer** annoch belastenden, jedoch angezeigtermaßen schon am 24. Januar 1857 der Frau Karoline von Staden geb. von Möller berichtigten Pfand- und resp. Pfandcessions-Rückstandes von 5900 Rbl. Sbl. sammt Renten,

Ansprüche und Forderungen, oder etwaige Einwendungen wider die an den supplicirenden Ludwig Kulbach geschehene pfandweise Zuschreibung des Gutes **Tabbifer** sammt Appertinentien und Inventarium, sowie wider die Mortification und resp. Deletion der oben sub A und B erwähnten beiden Documente und des sub C gedachten Pfand- und resp. Pfandcessions-Rückstandes von 5900 Rbl. S. sammt Renten formiren zu können verneinen, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalt jedoch aller auf dem Gute **Tabbifer** ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie mit Ausnahme der auf dem Gute **Tabbifer** ruhenden Pfandbriefschuld und anderen ingrossirten Forderungen, oberichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams rüchlich der an den Supplicanten Ludwig Kulbach geschehenen pfandweisen Zuschreibung des Gutes **Tabbifer** sammt Appertinentien und Inventarium innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 9. Januar 1868, rüchlich der gebetenen Mortification und resp. Deletion der obgedachten beiden Documente und des oberwähnten Pfand- und resp. Pfandcessions-Rückstandes von 5900 Rbl. Sbl. sammt Renten aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten d. i. bis zum 24. Mai 1867 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Reclamationen, mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist Niemand und namentlich kein etwaiger privilegirter oder stillschweigender Hypothekar weiter gehört, sondern alle bis dahin Ausgebliebene, so weit dieselben nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, gänzlich und für immer präcludirt, auch demgemäß das Gut **Tabbifer** sammt Appertinentien und Inventarium frei von allen nicht ausdrücklich von der Angabe in diesem Proclam ausgenommenen Schulden und Verhaftungen jeder Art, dem Ludwig Kulbach zum Pfandbesitz adjudicirt, der obgedachte Pfand- und resp. Pfandcessions-Rückstand von 5900 Rbl. Sbl. sammt Renten aber, wie nicht minder die oben angeführten beiden Documente für mortificirt und in keiner Hinsicht ferner gültig erkannt und resp. delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 24. November 1866.

Nr. 5400. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. wird von dem Livländischen Hofgericht kraft dieses öffentlichen Proclams zur Kenntnissnahme aller dabei in erbrechtlicher, hypothekarischer, personell creditorischer oder sonst irgend einer Rechtsbeziehung Beteiligten bekannt gemacht: daß Se. Excellenz der Herr Generallientenant der Artillerie und Ritter Johann Gustav Baron von Rosen, gemäß der dem Adel der russischen Ost- und Kurlands in dem Allerhöchst bestätigten Provinzial-Coder Theil II Art. 883 gesetzlich ertheilten Befugniß, mit seinem durch Kauf von dem Cabinet Seiner Kaiserlichen Majestät wohlervorbenen und demselben am 25. April 1857 sub Nr. 50 bei diesem Hofgerichte eigenthümlich zugeschriebenen, im Rigaschen Kreise und Koopschen Kirchspiele belegenen Gute **Schloß Groß-Koop** sammt Appertinentien und Inventarium, laut der am 2. Juni d. J. errichteten und am 21. September sub Nr. 238 corroborirten Stiftungs-Urkunde, ein Familien-Fideicommiss constituirte und zu dem Behufe, nachdem wegen der fernerer Nichtverschuldung und Nichtveräußerung des Gutes **Schloß Groß-Koop** das Erforderliche in dem Pfandbriefe dieses Hofgerichts bemerkt worden, um Gebietalaufforderung aller dawider etwa Einsprache Berechtigten zur Meldung in peremtorischer Frist gebeten hat, als werden in Willfährung solcher Bitte von dem Livländischen Hofgerichte alle diejenigen, welche an die Person des supplicirenden Fideicommiss-Stifters, Se. Excellenz des Herrn Generallicentenants der Artillerie und Ritters Johann Gustav Baron von Rosen, oder an das obgedachte, zum Fideicommiss bestimmte Gut **Schloß Groß-Koop** sammt Appertinentien und Inventarium, in personell creditorischer, erbrechtlicher, hypothekarischer oder sonst in einer rechtlichen Beziehung irgend welche Ansprüche und Forderungen zu formiren haben, oder

wider die am 2. Juni d. J. errichtete und am 21. September d. J. corroborirte Fideicommiss-Stiftungs-Urkunde rechtliche Einsprache oder irgend welche Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, mit Ausnahme der Livländischen abligen Güter-Credit-Societät und der übrigen Ingrossarien wegen deren auf dem genannten Gute haftender Forderungen, zur gerichtlichen Meldung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen oder Einsprache und Einwendungen allhier bei diesem Hofgerichte a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen peremtorischen Edictalfrist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 10. Januar 1868 desmitlest aufgefordert und zwar bei der hierdurch ausdrücklich gestellten rechtlichen Verwarnung und Commination, daß nach Ablauf dieser proclamirten peremtorischen Meldungsfrist Ausbleibende in allen oberwähnten Beziehungen nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 5484. 2

Riga-Schloß, den 25. November 1866.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. fügt das Dorpatische Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Tolomatische Bauer Hans Lamm, als Besitzer des im Rappinschen Kirchspiele des Dörpt-Berroschen Kreises unter dem Gute **Tolama** belegenen **Grundstücks** **Rusko** Nr. 39, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß vorgenanntes, zum Tolomatischen Behorchslande gehörig habende, 11 Thl. 48 Gr. große Grundstück **Rusko** Nr. 39, welches ihm, dem Hans Lamm, mittelfst kreisgerichtlichen Bescheides d. d. 27. April 1864 Nr. 764 adjudicirt worden, auf den durch seinen Vater Joseph Summann vertretenen Jaak Summann für den Preis von 1326 Rbl. 31 Kop. S., dergestalt mittelfst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontract übertragen worden ist, daß genanntes Grundstück dem Käufer Jaak Summann als freies, von allen auf dem Gute **Tolama** ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Dorpatische Kreisgericht, solchem Gesuche willfährig, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen Bauer-Rentenbank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Grundstücks mit allen Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß genanntes Grundstück mit Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Dorpat-Kreisgericht, am 14. November 1866.

Nr. 3927. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. fügt das Dorpatische Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr Kirchspielsrichter Friedrich von Möller, als Erbbesitzer der im Dörpt-Berroschen Kreise und Cannapähischen Kirchspiele belegenen Güter **Schwarzhof** und **Karrasky** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehende zum Behorchslande der Güter **Schwarzhof** und **Karrasky** gehörigen **Grundstücke**, als:

1) Sarwa Michel Nr. 6, groß 20 Thl. ^{101/112} Gr., auf den Jaan Lappson für den Preis von 2400 Rbl. Sbl.,

2) Lesmehke Adam Nr. 1, groß 18 Thl. ^{111/112} Gr., auf den Johann Seme für den Preis von 1800 Rbl. Sbl.,

dergestalt mittelfst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracten übertragen worden sind, daß genannte Grundstücke den Käufern als freies von allen auf dem Gute **Schwarzhof** und **Karrasky** ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatische Kreisgericht solchem Gesuche willfährig, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der abligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthums-

übertragung genannter Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß genannte Grundstücke mit Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Dorpat-Kreisgericht, am 8. November 1866.

Nr. 3857. 2

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. s. f. fügt das Dorpat'sche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr Collegien-Secretair H. D. Schmidt, als Bevollmächtigter des Herrn Otto Baron Stackelberg, als Erbseßiger des im Dorpt-Verroschen Kreise und Rappinschen Kirchspiele belegenen Gutes **Tolama** hieselbst darun nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehende zum Gehörtslande des Gutes Tolama gehörigen **Gefünde**, als:

1) Warresse Karapuni Nr. 26, groß 16 Tbl. 55¹⁴/₁₁₂ Gr., auf den Abo Einwäggi für den Preis von 2076 Rbl. 45 Kop. S.,

2) Konfa Nr. 31, groß 13 Tbl. 45¹²/₁₁₂ Gr., auf den Jacob Treu für den Preis von 1485 Rbl. S.,

3) Grischand Nr. 7, groß 13 Tbl. 22⁸⁰/₁₁₂ Gr., auf den Friedrich Elsner für den Preis von 1655 Rbl. 80 Kop. S.,

4) Sittikild Nr. 6, groß 15 Tbl. 16³⁶/₁₁₂ Gr., auf den Samuel Osting für den Preis von 2550 Rbl. S.,

5) Sila Nr. 44, groß 14 Tbl. 19⁸⁰/₁₁₂ Gr., auf den Peep Kaszar für den Preis von 1634 Rbl. 32 Kop. S.,

6) Kangro Nr. 43, groß 13 Tbl. 65⁹¹/₁₁₂ Gr., auf den Karel Terrepson für den Preis von 1560 Rbl. 50 Kop. S.,

7) Korgefaar Nr. 22 und Iggame Nr. 23, groß 18 Tbl. 33⁷²/₁₁₂ Gr., auf den Wido Konfab für den Preis von 2019 Rbl. 4 Kop. S., dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracten übertragen worden ist, daß genannte Grundstücke den Käufern als freies von allen auf dem Gute Tolama ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß genannte Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Käufer Erb und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Dorpat-Kreisgericht, am 12. November 1866.

Nr. 3907. 2

Torge.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium ist zur **Vergebung von Bauplätzen** an der Park-Sumorrowstraße und am Thronfolger-Boulevard ein Torg auf den 15. December d. J. anberaumt worden, und werden demselbst etwaige Kaufliebhaber aufgefordert, zur Verlautbarung ihrer Meistbote sich am 15. December c. um 1 Uhr Nachmittags, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung von Saloggen bei dem Eingangs genannten Collegium melden zu wollen.

Riga-Rathhaus den 28. November 1866.

Nr. 1623. 2

Отъ Рижской Коммисии Городской Кассы назначенъ торгъ на 15. ч. наступающаго Декабря мѣсяца на продажу грунтовъ для застройки, находящихся по Парковой-Суворовской улицѣ и Царевича бульвару и приглашаются сямъ

лица, желающія приобрести оныя грунты, явиться въ Рижскую Коммисию Городской Кассы въ означенный срокъ въ 1 часъ по полудни, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисию для разсмотрѣнія условий и представленія залоговъ.

Рига-Ратгаузъ, 28. Ноября 1866 года.

№ 1623. 2

С. Петербургскаго Губернскаго Уѣзднаго Суда отъ 2. Департамента объявляется, что по отношенію С. Петерб. Уѣзднаго Полицейскаго Управленія, на удовлетвореніе наследниковъ вдовы Майора Елисаветы Захаровой Маркеловой 1150 руб. и С. Петербургскаго 1. гильдіи купца Василия Иванова Любавина 5100 руб. с. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ имущество, лишеннаго правъ состоянія временно-обязаннаго крестьянина Андрея Пикон-ва Миронова, заключающееся въ деревянномъ домѣ на сносъ, разныхъ материалахъ для постройки дома, мебели, посуды и платьѣ, оцѣненное въ 442 руб. 11 коп. Продажа будетъ произведена на мѣстѣ нахождения имущества С. Петербургской губерніи и уѣзда во 2. станѣ на 8. верстѣ по Шлиссельбургскому тракту, на землѣ ямщиковъ Смоленской Ямской слободы 8. Декабря сего 1866 года съ 12 часовъ утра. Желающіе разсматривать относящіяся до продажи имѣнія бумаги могутъ явиться въ Уѣздный Судъ.

11. Ноября 1866 года.

№ 3478. 2

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что по постановленію оного состоявшемуся 20. Октября сего года, назначенъ въ продажу съ публичнаго торга въ Присутствіи сего Правленія на срокъ 24. Января будущаго 1867 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою недвижимое имѣніе принадлежащее Порховскому помѣщику Михаилу Иванову Мягкову, состоящее въ 1. станѣ Порховскаго уѣзда и заключающееся въ селѣ Лукандеръ, при коей землѣ разныхъ угодій, а именно: подъ селомъ, садомъ, огородами и проч. 4 дес., пахатной въ трехъ поляхъ 90 дес., сѣнокосу 70 дес., подъ лѣсомъ лиственнымъ разнороднымъ 400 дес., подъ озерами: Локномъ 30 дес., Ускимъ 8 дес., Большимъ Которцамъ 7 дес., Маломъ Которцамъ 3 дес., прочія же части поименованныхъ озеръ принадлежать другимъ владѣльцамъ, Николушамъ, принадлежащему единственному владѣльцу помѣщику Мягкову 10 дес., неудобной 10 дес., и того 632 дес. Вся вышеозначенная земля обмежевана одною окружною межею и находится въ единственномъ владѣніи дольщика Михаила Мягова. Кроме того въ описанномъ имѣніи находятся господскія строенія, а именно: домъ деревянный на каменномъ фундаментѣ крытый тесомъ, длиною 6¹/₂, а шириною 4 саж., оцѣненъ въ 75 руб.; флигель на каменномъ фундаментѣ, крытый тесомъ, длиною 5, а шириною 4 саж., вѣтхій въ 75 руб., три амбара хлѣбныхъ, деревянныхъ на каменномъ фундаментѣ, длиною 13, а шириною 4 саж., крытые тесомъ, 80 руб., скотный дворъ на каменномъ фундаментѣ, длиною 17¹/₂, а шириною 8¹/₂ саж., 120 руб.; другой скотный дворъ съ пятью хлѣвами, деревянный на каменномъ фундаментѣ, длиною 16, а шириною 10 саж., 130 руб., сарай гнилобитный на каменномъ фундаментѣ, длиною 18, а шириною 3¹/₂ саж., 50 руб., гумно на каменномъ фундаментѣ, деревянное, длиною 18, шириною 4¹/₂ саж., 75 руб., каменная постройка винокуреннаго завода, длиною 12, а шириною 5 саж., безъ крыши 8 руб., каменная водяная мельница, длиною и шириною по 4 саж., 50 руб. и постройка, въ которомъ помѣщалось питейное заведеніе, длиною и шириною по 3 саж., 15 руб., все же вообще означенное строеніе оцѣнено въ 678 руб. Садъ начиная отъ господскаго дома склономъ на югъ длиною 85, а шириною 34 саж., въ саду этомъ фруктовыхъ деревъ, яблокъ 100, дулъ 30, кружевнику 50 кустовъ, смородины разнаго сорта 20 кустовъ. Изначенный выше лѣсъ 400 дес., большею частью березовый, сбывать можно таковой окрестнымъ жителямъ. Въ имѣніи семь судоходныхъ рѣкъ, доставляющихъ удобную сплавку хлѣба и лѣса итѣ. Село Лукандеръ находится разстояніемъ отъ большой дороги вълорусскаго тракта въ 12 верстахъ, отъ г. Порхова 35 и Пскова 100 верстахъ. Сбытъ произведеній бываетъ въ г. Порховѣ сухимъ путемъ. Съ описаннаго имѣнія получается дохода, а именно: съ отдачи въ напахъ земли разнымъ крестьянамъ, въ озимомъ полѣ 27 и яровомъ 30 дес. по 3 руб. за каждую, что составляетъ въ годъ дохода 285 руб.; сверхъ сего

въ озимомъ полѣ находится въ посѣвѣ 3 дес. ржи, изъ урожая, который полагая въ семь зеренъ, можно получить 21 четверть ржи, а за отчисленіемъ семянъ и половину за обработку остается 9 четвертей, оцѣняя по 6 руб. и получается дохода 54 руб., изъ 70 дес. покосу можно накашивать сѣна 5250 пуд., отдѣливъ половину такового за уборку, остается 2625 пуд., оцѣняя пудъ по 15 коп., что составляетъ дохода 393 руб. 75 коп.; изъ рыбной ловли, отдаваемой въ аренду получается дохода 100 руб. Изъ отдачи въ аренду фруктоваго сада получается въ годъ дохода 20 руб., и того дохода 852 руб. 75 коп., а за отчисленіемъ необходимыхъ по имѣнію расходовъ 180 руб., остается чистаго дохода 672 руб. 75 коп. Описываемой лѣсъ, большею частью березовый и осиновый и частью ольховый, 400 дес., неприносящій нынѣ никакого дохода, потому что не продавался. Оцѣняя таковой по стоимости по 30 руб. за десятину, составитъ за все 400 дес. 12,000 руб.; все же вообще имѣніе Мягова оцѣнено въ 19,405 руб. с. и продается на удовлетвореніе долга его помѣщику Николаю Степанову Тютчеву, по закладной 13,000 руб. и неустойной записи 4000 руб. Желающіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги относящіяся до настоящей публикаціи и продажи во 2. Отдѣленіи Псковскаго Губернскаго Правленія.

№ 9223. 2

Von dem Kirchen-Collegio der Stadt Fellin wird hiermit bekannt gemacht, daß das aus 35¹/₂ **Loftstellen** bestehende hiesige, in der unmittelbaren Nähe der Stadt belegene Cantorland von St. Georgi 1867 an auf sechs nach einander folgende Jahre torerweise dem Meistbietenden in **Pacht vergeben** werden soll und die Torge dazu am 13. und 16. December d. J., Vormittags um 12 Uhr, auf dem Rathhause dieser Stadt stattfinden werden. Von den Pachtbedingungen kann täglich von 10 bis 11 Uhr in der Raths-Canzellei Einsicht genommen werden.

Fellin-Kirchencollegium, am 22. November 1866.

Nr. 2. 2

Auction.

In Veranlassung der vom 1. Januar 1867 in der Livländischen Grenzwaache-Brigade beschlossenen Verminderung der etatmäßigen Anzahl von Dienstpferden sollen am 20. December d. J. um 11 Uhr Vormittags **70 nicht bratirte, sondern vollkommen brauchbare Pferde**, größtentheils Feselscher Race, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich **versteigert** werden und zwar bei den Zollämtern in Arensburg 47, in Pernau circa 15 und in Riga circa 10 Pferde.

По случаю уменьшенія съ 1. Января 1867 года въ Ливляндской бригады пограничной стражи штатнаго числа лошадей 20. сего Декабря въ 11 часовъ до полудня будутъ продаваться съ публичнаго торга 70 небракованныхъ а къ употребленію совершенно годныхъ лошадей, большею частью Эдельской породы, именно при Таможняхъ: Аресбургской 47, Перновской до 15 и Рижской около 10.

Auf VerfügunG eines Edlen Vogteigerichts werden Montag den 12. December 1866 um 3 Uhr im Auctionslocal, Waterstraße Nr. 14, 10 Stück ächter holländischer Keinen, 25 Dugend leinener Taschentücher, 8 Stück breite wollene Stoffe, 12 Shawls, brodirte Mousseline- und brodirte Tüllkleider, Schleier, Spitzen-Mantillen, Damengarnaschen, Damennetze, Seidentüll, Mousseline, wollene Spitzen, Kleiderzeuge u. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

G. Helmking.

Stadt-Auctionator.

Donnerstag den 8. December 1866 werden um 1 Uhr im Auctions-Local, Waterstraße Nr. 14, eine Partie feiner Galanterie-Waaren worunter: Bouwins- und andere Gattungen Handschuhe, Seiden- und diverse Wollenzuge, Spitzen- und Umschlagerücher, Möbelsstoffe von Damast u. Barège, Tüll, Pippfachen u. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

G. Helmking,

Stadt-Auctionator.

Livländischer Vice-Gouverneur **J. v. Cube.**

Älterer Secretair **H. v. Strin.**

Nichtofficieller Theil.

Ueber die Bepflanzung der Wege. Von Claissé.

Bei der Wahl der Baumarten zur Wegebepflanzung können zwei Factoren bezeichnet werden: Nützlichkeit und Schönheit. Man verwendet in unserem Klima meist Pappeln, Weiden, Birken, Alazien, Linden, Ebereschen, Korkastanien und Obstbäume. Von Schönheit kann wohl bei den Pappeln und Weiden kaum die Rede sein. Mehrere Pappelarten haben sogar die Eigenschaft, vielfache Wurzelschößlinge zu treiben, welche den Besitzern der an die Wege grenzenden Felder unangenehm sind. Auch ihr Nutzen ist in Hinblick auf die Nachtheile, die sie bringen, gleich Null. Nachtheilig aber sind die Pappeln und Weiden auch durch das Ungeziefer, welches sich auf ihnen und durch sie ernährt. Eine Legion von Raupen vegetiren darauf, so z. B. die Pappelschwärmer, Pfauenauge, Gabelschwanz u. s. ferner der Maulfäfer, der Walker, mehrere Gattungen Blattkäfer u. s. f. In trockenen, warmen Jahren überfallen diese, auf den beiden genannten Holzarten erzeugten Insecten oft ganze Striche von Feldern und Gärten. Wer hat nicht schon solche Verwüstungen gesehen? Der Schaden würde nicht so bedeutend anwachsen können, würden bei uns die insecten-fressenden Vögel, meist Singvögel, nicht auf unverantwortliche Weise weggefangen, oder würden dieselben, wie anderwärts, geschützt, gepflegt, Nestkästen u. s. aus-gehängt. Wer daher nicht aus dem einen oder anderen Grunde zur Pflanzung von Pappeln und Weiden ge-zwungen ist, stehe davon ab.

Nützlicher und schöner sind die Birken und Eber-eschen. Von beiden möchte Verf. behaupten, daß sie durch ihre Anmuth einer monotonen Gegend einigen Reiz verleihen können. In den Ostsee-provinzen Ruß-lands bieten sie die lieblichsten Ansichten. Sie sind dort der Aufenthalt des Stenns, des Virehahns und anderer Wildarten. Ihr Laub wird als Pflaster- und Bettstein-lage von den Litzauern benutzt. Die slavischen Völker pflanzen die Birken oben wegen ihrer Schönheit und Anmuth an ihre Lieblings- und Erinnerungsplätze. Verejss, Verejina, Vereje (Virentstadt, Virentins, und Virentsee) sind drei geographische Namen, die ihre Be-zeichnung den sie umgebenden Birkenwäldern verdanken. Die Slaven produciren aus ihnen ihren Deggut (Virenttheer), den Holzessig und aus dem gegohrenen Saft ein geistiges, sehr beliebtes Getränk, das Virenwasser. Die Rinde dient zur Bekleidung ihrer Hähne, Tücher und zu mancherlei kleinen Behältnissen, der Rast zu Gespöchen.

Birken und Ebereschen gedeihen überall leicht, da sie mit geringem Boden und rauhem Klima vorlieb neh-men. Die Eberesche hat noch besondere Vorzüge. Ihre scharlachrothen Trauben stehen lebhaft gegen ihr schönes, dunkles Grün ab. Wo die Eberesche wuchert, da ist auch der Krametzvogel (Großvogel), dieser geluchte Braten unserer Gourmands, zu Hause und dienen sie also in den auf selbstge stellte Dohnen als Vöckung. Die Chaussees des rauhen Eisgebirges in Rheinpreu-ßen sind z. B. mit Ebereschen bepflanzt. Die Früchte werden jährlich verarbeitert, um zu einem vortheilhaften Branntwein verarbeitet zu werden. Auch gegen den Durchfall des Viehes werden sie mit Vortheil ange-wendet.

Die Alazie, Linde und Korkastanie vereinigen in sich Schönheit und Annehmlichkeit, die beiden letzteren auch Nützlichkeit. Die Alazie gedeiht auf sandigem Bo-den schnell und vorzüglich, während die Linde und Kork-

kastanie schon mehr Ansprüche an den Boden machen. Die Blüthe der Alazie und Korkastanie ist ein herrlicher Schmuck der Natur, während die der Linde wieder durch ihren lieblichen Duft und ihre medicinische (schweißtreibende, durch ihren Schleimgehalt auch nährenden) Wir-kung ihre Vorzüge hat. Namentlich geben die Blüthen dieser drei Bäume den Bienen reichen Stoff zu Honig und Wachs. Das üppige, schattige Grün derselben giebt ihnen für unsere Gegend den Vorzug. Die Korkastanie bietet aber durch den Gerbstoffgehalt ihrer Rinde und der Schale ihrer Früchte noch besondere Vortheile. Letztere werden entweder als Viehfutter oder zur Brannt-weinfabrikation benutzt. Als Viehfutter müssen sie vor-her von der Schale befreit und ihnen der Bitterstoff durch Kochen mit Holz (Pott-)asche entzogen werden. Pferde, Schweine und Schafe fressen die so bereiteten, durch ihren großen Stärke- und Schleimgehalt sehr nahr-haften Früchte gern. Auch zur Kleinfabrikation hat man in jüngster Zeit die Früchte verwendet. Im Sü-den schnitt man künstliche Figuren aus denselben.

Der Nutzen der Obstbäume bei der Wegebepflanzung ist einteleutend und so oft besprochen worden, daß es einer Detailirung hier nicht bedarf. Mehrere Arten von Obstbäumen erfordern schon einen besseren Boden und haben das Bedürfnis einer mehr oder weniger feststie-ligen Pflanze, welche allerdings reichlich durch den Ertrag aus den Früchten aufgewogen wird. In Schlesien hat man bei Wegebepflanzung mit Kirschen, Pappeln, Birnen, Apfel, ja sogar mit Maulbeerbaum fleißige (ob ratione-nelle?) Versuche gemacht, jedoch ohne wesentlichen Er-folg, da theils nicht überall der entsprechende Boden ge-wählt wird, theils die Bäume durch Muthwillen, Bos-heit oder Unvorsichtigkeit häufig beschädigt werden. Schlesien hat daher nur wenig und oft nicht befrie-digende Obstplanten! Und doch wäre gerade Schlesien, wo es in manchen Gegenden noch so viel Armuth giebt, die größere Cultur der Obstbäume sehr nützlich. Andere Provinzen, z. B. am Rhein, haben Gemeinden, welche jährlich oft bis zu 20,000 Thlr. aus dem Ertrag der Wegobstbäume einnehmen. Sollten solche Vorbilder nicht zur Nachahmung anregen?

(Nach d. Schles. landw. Btg.)

Obъявление о Подпискѣ.

„Петербургская Газета.“

Съ 1-го Января 1867 года, подъ моею редак-цією, будутъ издаваться „Петербургская Газета.“ Направление мое извѣстно публикѣ: въ те-чение двухъ лѣтъ, въ издаваемомъ мною „Петербур-гскомъ Листкѣ“, направление это обрисовалось весьма отчетливо и сдѣловательно было-бы излишне го-ворить о немъ; могу удостоверить только, что оно ни въ какомъ случаѣ не измѣнится. Съ цѣлю еще

полезнѣе прийтись изданіе мое въ потребностямъ какъ Петербургскихъ, такъ и иногородныхъ под-писчиковъ, я намерѣнъ включить въ про-грамму „Петербургской Газеты“ заграничныя те-леграммы, дабы читатели, не прибѣгая къ другимъ газетамъ, могли слѣдить постоянно и за извѣ-стіями иностранными, какъ политическими, такъ и торговыми.

„Петербургская Газета“ будетъ издаваться мною съ участіемъ тѣхъ-же сотрудниковъ, которые помѣщали статьи въ „Петербургскомъ Листкѣ“.

Письма отъ частныхъ лицъ и всякія свѣдѣнія изъ губерній, извѣщія мѣстныхъ, общественный интересъ, будутъ принимаемы мною съ искреннею благодарностію для напечатанія въ „Петерб. Газетѣ“.

Редакторъ-Издатель **И. Арсеньевъ.**

„Петербургская Газета“ будетъ выходить че-тыре раза въ недѣлю: по Воскресеньямъ, Втор-никамъ, Четвергамъ и Субботамъ.

Условия подписки:

Безъ доставки и пересылки.

За годъ 4 руб. — коп.

„ полгода 2 „ 50 „

„ мѣсяць — „ 40 „

Съ доставкою въ С. Петербургъ.

За годъ 5 руб. 50 коп., за полгода 3 руб., за мѣсяць 55 коп.

Съ пересылкою во все города Россіи.

За годъ 7 руб., за полгода 4 руб.

Отдѣльными номерами по 5 коп.

Для служащихъ въ С. Петербургѣ допускается подписка съ разсрочкою, но не иначе какъ чрезъ казначеевъ.

Подписка принимается: въ С. Петербургѣ: въ Главной Конторѣ „Петербургской Газеты“ (Невскій проспектъ, д. Казанскаго собора), въ Га-зетной Экспедиціи С. Петербургскаго Почтамта и во всѣхъ извѣстныхъ книжныхъ магазинахъ.

Въ Москвѣ: въ Газетной Эксп. Московск. Почт-амта и во всѣхъ извѣстныхъ книжныхъ магазинахъ.

Иногородные благоволятъ обращаться съ тре-бованіями своими прямо: въ С. Петербургъ, въ редакцію „Петербургской Газеты“ (по Офицерской близъ большаго Театра, въ домъ Хилькевича). Объявленіе и рекламы принимаются для напеча-танія въ „Петербургской Газетѣ“ по находящейся въ Главной Конторѣ, однажды утвержденной ре-дакціею, такъ.

Для заграничныхъ подписчиковъ:

1) Въ Пруссію 8 руб. 2) Въ Бельгію 10 руб. 3) Во Францію и Данію 12 руб. 4) Въ Англію, Швецію, Испанію и Португалію 14 руб. 5) Въ Швейцарію 16 руб. 6) Въ Италію 18 руб. 1

Don der Censur erlaubt. Mga, den 7. December 1866.

Witterungsbeobachtungen,

angestellt

um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburgs Zeit.

Datum	Barometerhöhe	Luft-Temperatur	Wind	Atmosphäre
1. Dec.	29,35 Russ. Zoll	— 2° Reaumur	W. gering.	heiter.
2. „	29,38 „	— 5° „	N. „	bedeckt.
3. „	29,80 „	— 5° „	N. „	heiter.
4. „	30,00 „	— 4,5° „	N. „	bewölkt.
5. „	30,26 „	— 8° „	S. „	heiter.
6. „	30,26 „	— 4,5° „	S. mittelmäss.	bedeckt.
7. „	29,89 „	+ 3° „	SW. „	Nebel.

Anmerkung. Den 6. Dec. Abends 10 Uhr Lufttemperatur 0° R.

Bekanntmachungen.

Hilfsverein der Verwalter und Arrendatoren des Govv. Livland.

Von der Administration des Allerhöchst bestätigten Hilfsvereins der Verwalter und Arrendatoren Livlands wird hiernit bekannt gemacht:

- 1) daß die nächste Versammlung des Hilfsvereins am 3. Januar 1867, Mittags 12 Uhr, in der Stadt Wenden stattfinden wird. Hinsichtlich des Locals wird am Versammlungstage in der Handlung des Herrn P. Lukaschewik Auskunft ertheilt werden.
- 2) Tagesordnung:
 - a) Empfangnahme der jährlichen Beiträge pro 1867;
 - b) Aufnahme der sich meldenden Candidaten.
 - c) Neuwahl eines Administrators in Stelle des verstorbenen Administrators G. Lewerenz, sowie Austritt eines Administrators durch das Loos und Neuwahl eines solchen.
 - d) Wahl der ad § 54 vorgeschriebenen Deputirten pro 1868 zur Revision der Rechenschaftsablegung und Actionen der Administration.
 - e) Jahresrechnungsb-bericht pro 1866.

publ. Blumenhof pr. Wolmar, den 1. December 1866.

Nr. 56.

Im Namen der Administration des Hilfsvereins:

G. Balbus, Präsident.



Von einem Reisenden ist in dem Mitau-schen Hofeskrüge ein **Revolver** vergessen worden. Der Eigenthümer melde sich mit den nöthigen Be-weisen bei der Mitauschen Gutsverwaltung.

Schloß-Mitau, den 3. December 1866.

Anzeige für Liv- und Kurland. Lampen.

Hiermit empfehle ich mein reichhaltiges Lager Petroleum-Lampen jeder Art, Lampen-Mensilien, sehr gutes Petroleum und Del; Reparaturen und Umänderungen werden auf's solideste ausgeführt. Auch sind stets Blechkannen zum Transport vor-räthig.

J. C. Martiuoff (B. Thiem)
gr. Sandstraße Nr. 7.

Angelkommene Fremde.

Den 7. December 1866.

Stadt London. Hr. v. Hörner nebst Familie von Mitau; Hr. Fabrikant Garnikow von Berlin; Hr. Kauf-mann Böcker von Danaburg; Hr. Advecat Bähr von Dresden; Hr. Gutsbesitzer Lindwart aus Livland.

St. Petersburger Hotel. Hr. Graf Keyserling, Hr. Col.-Adjutant Miniurshy, H. Pastor Burke nebst Gemahlin, Rajson, Rutkowski, Schmidt, Schulz und Kupffer, Hr. Dr. Rajson von Mitau; Hr. v. Walther nebst Familie, Hr. v. Hamensfeldt aus Livland.

Hotel du Nord. Hr. Baron Behr aus dem Aus-lande; Frau v. Conradt von Mitau.

Hotel Bellevue. H. Gutsbesitzer Arman und Ludin aus Kurland; Hr. v. Blauding nebst Gemahlin aus Livland; Hr. Baron Hilger von Libau.

Hotel garni. Hr. Probst Döbner, H. Arrenda-tore Stock und Scherlinshy aus Livland; Hr. Pastor Gress von Lennernaden; Hr. Pastor Kuning von Wsche-raden; Fräulein Wiener von Siffegal; Madame Schnee aus Kurland; Hr. Förster Jacobsohn von Mitau.

Stadt Dänaburg. Hr. Kreis-Revijer Balbus von Wenden; H. Kaufleute Lassing von Werro u. Golubow von Dpotshka.

Frankfurt a. M. Hr. Gutsbesitzer v. Prischewitsch von Nowno; Mad. Schulz von Moskau.

Hotel Mitau. Hr. Kaufm. Neusand nebst Gemah-lin, Hr. Rosenbergs von Mitau; Westphalin Koplepowshy von Schagarren.